

Jugoszlávia teljes erejével támogatja Magyarországot és a kisántant tárgyalásait

A belgrádi szenátus legutóbbi ülésén Sztójadinović jugoszláv miniszterelnök ismertette a külpolitikai helyzetet. A miniszterelnök szerint a jugoszláv külpolitikának három főcélja van: az európai béke fentartásában való közreműködés, a határok megőrzése és a régi barátok megtartása mellett újak szerzése. Jugoszlávia magatartását mindig a való helyzet felismerése vezette és ebben a szellemben történt a német—jugoszláv és olasz—jugoszláv kapcsolatok

szláv és olasz—jugoszláv kapcsolatok kimélyítése is. Jugoszláviát minden szomszédjához korrekt és lojális viszony fűzi. A múlt évben tárgyalások kezdődtek a kisántant és Magyarország között s ezeket a tárgyalásokat Jugoszlávia a maga részéről is teljes erővel támogatja. Jugoszlávia minden erejével arra törekszik, hogy fiatal királyának épségben és békében adja át az országot akkor, amikor uralkodói jogait átveszi.



Hitler holnap Bécsben beszél a népszavazási propagandával kapcsolatban

Ausztriában megindult a népszavazás propagandája. Hitler tegnap Königsbergben mondotta el első propagandabeszédét. Rámutatott a berchtesgadeni megbeszélésre, ahol ő azt ajánlotta, hogy népszavazás döntésén kettőjük között. Schuschnigg azonban időt akart nyerni, hogy kihasználhassa azokat a jövőbeli eseményeket, amelyek kedvezőek lehetnek volna Ausztria függetlensége szempontjából. Schuschniggnek az volt a célja, hogy a külföldet mozgósítsa a német birodalom ellen. Hitler hangsúlyozta még, hogy a csatlakozás nem az erőszak, hanem az eszme győzelme volt. A népszavazás történelmi dátumot jelent és egyben példaadás a Németországgal szomszédos demokrata államok számára. Hétfőn Bécsben beszél Hitler.

Bécsben már szintén tartottak népszavazási propagandagyűlést, amelyen Bürekel tartományi vezető, a népszavazási főbiztos élesen támadta a legitimistákat és a zsidókat. Hangsúlyozta, hogy a nemzeti szocialista párt egyensúlyt létesít a zsidó tolatkodás és a német élniakarás között. Szerinte a külföldön rémhíreket terjesztettek a tömeges ausztriai öngyilkosságokról, pedig a zsidókkal még előkelően bántak el ahhoz képest, hogy mit eslekedtek azok az osztrák néppel.

Az április tizediki népszavazással kapcsolatban az új birodalmi gyűlés tagjait is megválasztják. A birodalmi gyűlésnek nyolcszáz tagja lesz. A

Románia területén élő birodalmi németek szintén résztvesznek a szavazáson, amelyet számunkra egy constantai német gőzösön rendeznek meg.

Bécsben szombaton délelőtt a belvárosban és több külső kerületben is munkáscsoportok járták végig az utcákat és a zsidó üzletek cégtabláit leszedték. A munkások azt mondták, hogy hatóságai intézkedésre eslekedtek.

Bécsben tegnap hivatalos jelentést adtak ki, amely szerint hétfőtől kezdve egész Ausztriában márkában és schillingben számolnak. A posta, valamennyi bank és kereskedés is köteles a kétféle pénznemben való számítás bevezetését.

Legújabb jelentés szerint Hitler birodalmi vezér tegnap délután Lipcsebe érkezett, hogy ott megtekintse a tavaszi vásárt. Hitler ezen alkalommal beszédet mond, amelyben Ausztria csatlakozásának kérdésével és az április tizediki népszavazással foglalkozik.

Bécsi legújabb hivatalos jelentés szerint Bécsben ezerhatszáz személy van éhezés alatt. Azok a külföldi hírek, amelyek fantasztikus számokat közölnek, nem felelnek meg a valóságnak.

Göring tegnap este nyolc órakor

Bécsben, hatalmas közönség előtt nagy beszédet mondott. Emlékeztetett Ausztria és Németország múltjára a nemzeti szocialista uralom előtt, majd összehasonlította a nemzeti szocialista Németországot a legutóbbi Ausztriával. Vácolta, hogy milyen feladatok várnak Ausztriára a csatlakozás kimondása után. Göring bejelentette azután, hogy a nemzeti szocialista államrendszer nagy teljesítményekre készül Ausztriában, a köz munkákat fokozzák, új utakat, új hidakat építenek, a Dunát esatonna köti majd össze nemcsak a Rajnával, hanem a Majnával is, új gépkocsit utakat létesítenek és munkáslakásokat építenek. Minden igyekezetük arra irányul, hogy a munkanélküliséget lehetőleg teljesen megszüntessék.

Göring beszéde végén megemlékezett a zsidókérdésről is és hangsúlyozta, hogy Bécsnek ismét német városnak kell lenni. Az a város — mondotta — ahol háromszázezer zsidó él, lehet zsidó város, de semmi esetre sem német. A zsidóknak meg kell érteniük, ahogyan ők nem kellemesek a németek számára, a németek sem lehetnek kellemesek az ő számukra. Ezt a kérdést nem kegyetlenül, a zsidóknak a közéletből való eltávolításával kell megoldani, hanem azoknak a rendszabályoknak a kiméletlen

alkalmazásával, amelyek Németországban már érvényben vannak.

Végül Göring megleghangu fellépést intézett a német-osztrák néphő és élte a birodalmi vezért és kanc

Tareanu Mimi táncestje a városi színházban

Tareanu Mimi fiatal tizenhét éves leány, aki már kicsiny gyermekkorban eljegyezte magát a táncművészet felé. Azóta folytonos komoly munkával táncművészete öntudatosabbá fejlődött. Az ő táncjairól az az érzés urrál a közönségen, hogy a modern tánc, a tangó, a stepp és a többi, igazi művészeti magaslattal emelkedhetik, ha hivatott művész közvetíti a mozdulat által kifejezett érzéseket. Tareanu Mimi eddig szűkebb hazájában, Aradon aratott nagy, megérdemelt sikert és bizonyos, hogy kedden, a hó huszonkilencén, amikor este félkilenc órakor Timisoara városi színházban lép fel művészete szintén kellő értékelést talál.

BLUM NEM IJED MEG AZ ELLENTÉKTŐL. A francia kamara — mint jeleztük — elfogadta a kormány pénzügyi javaslatait, amelyeket a szenátus csak részben tett magáévá. A szenátus által módosított javaslatok visszakerültek a kamarához, amelyeket a képviselők egyhangulag elfogadtak. Blum miniszterelnök kijelentette, hogy a mostani idő nem tartja alkalmasnak a szenátus és kamara közötti ellentétek újabb felszítására, és ezért elfogadja a módosításokat. Bejelentette, hogy nem ijed meg az ellentétektől és ha úgy kívánják tőle, átad másnak a kormányhatalmat. Ugyancsak elfogadta a képviselőház az előzetes megfontolásra vonatkozó javaslatot.



Mindentéle növény, amire a gyümölcs- és bortelemzők, kis és nagy kerttulajdonosnak és kertkedvelőnek szüksége van, szép képes árjegyzékünkben megtalálható és legjobb minőségben kapható kiterjedt, hírneves telepünkön. A tavaszi szállítás megkezdődött — Aki megbízásának idejében való elintézését óhajtja, rendeljen jókor.

AMBROSI, FISCHER és TSA (Aiud, jud. Alba)

Uj uriszalón
WAGNER FERENC uriszabó

Mathias Neuwirth udvari szállító, fővárosi szabóság volt szabásza a mai napon

megnyitotta az I. ker. Str. Mercy 4 alatt
angol uridivat szabóságát

A legújabb divat szerint szabott elsőrangú munkával kidolgozott ruhák előnye áron készülnek.

"INTERIOR"
BUTOROK
a legjobbak
a legszebbek
a legolcsóbbak

Timisoara III., Bulev. Carol 1, Et. I
Traian-híd és Mária szobor között
Telefon 21-54

ETILEN

ETILEN

Mechanikus vegytisztító intézet, valamint ruha- és bőrkabát festőde

Timisoara III., Bulev. Carol 31

Chlorodont fogpaszta

mert tisztán tartja fogait,
kiméli a fogzománcot és friss szájját ad

első gondolata legyen reggel,
felkeléskor és az utolsó este, lefekvés előtt

A román-magyar tárgyalások ügyében a bucarestii magyar követ Budapestre utazott

ánya magyar külügyminiszter a magyar parlament külügyi bizottságában elmondott beszéde Bucarestben is érthető feltűnést és érdeklődést keltett. A beszédnek különös jelentősége van, mert az a része adott sok eszmecsere alkalomát, amely a két ország nyilvántartásának tudomására hozta, hogy a román és Magyarországnak között új tárgyalások kezdődtek. Arról is szó volt, hogy az ország viszonyának megjavítására szolgáló tárgyalások milyen stádiumban vannak, eddig még semmi sem szivárgott ki.

A lapok hírül adják, hogy Bárdossy László magyar követ, beható tanácskozást folytatott Petrescu Comnen külügyminiszterrel államtitkárral. A „Timpul” jelentése szerint Bárdossy követ Budapestre utazott s előreláthatólag csak a jövő héten tér vissza Bucarestbe. Feltételezik, hogy Bárdossy követ beszámol kormányának tájékoztatója eddigi eredményéről és egyben utasításokat kér a további tárgyalásokra vonatkozólag.

Protéktora nem tarthatták fenn a végtelenségig a mesterséges állapotot. Ami történt, akár tetszik valakinek, akár nem, logikus volt. A mai világban igazság, hogy csak az a miénk, amit meg tudunk védeni. A Népszövetség kényes helyzetbe került. Azt mondják, hogy Abesszímia miatt, ahol pedig félvad népek még rabszolgakereskedelemmel foglalkoztak, a Népszövetség hosszú időre megmérgezte a nemzetközi élet légkörét, de Auszriáért most nem tesz semmit. Ez igaz, de miós is mit tenni.

A régi Habsburg-monarchiában ötven millió ember közül harminckét millió volt elégedetlen sorsával. Ezek a nemzetkisebbségek voltak. Minden nemzetkisebbségi csoportnak megvolt a maga nemzeti ideálja. A románoknak, a tótoknak, a cseheknek, a ruténeknek, a szerbeknek, a szlovéneknek, a horvátoknak és az olaszoknak is. Németországban ugyanakkor éltek dánok, lauzitzi szerbek, litvánok, lettek, lengyelek, franciák, hollandok. Összesen hatvan millió ember, akik husz nemzet fiait voltak, rabszolgában éltek. A békeszerződéseknél nem lehetett volna megvédeni őket.

Arcbőre el fogja viselni a hideget

ha mielőtt kimegy bekeni kezét és arcát egy kevés, a tej alapján készült, Milkuderm-Milchfettcremevel. Így módon el fogja kerülni azt, hogy bőre durva és repedezett legyen. El pidermizének tisztítására és megővésére használja este és reggel a Milkuderm - Milchfettcreme gyógykrémet.

tett valamennyi nemzetkisebbség rabságát megszüntetni. Ugy rajzolták meg a térképet, hogy a hatvan millióból mintegy husz millió maradt nemzetkisebbségi sorsban és negyven milliót felszabadítottak. Az államrendet békében okos politikával, háborúban pedig a hadsereggel lehet megvédeni. Nyugodjunk bele abba, — fejezi be cikkét Dianu — hogy a szerződés idejüket multák, senki sem áldozza életét miattuk és csak annyi marad a miénk, amennyit meg tudunk védeni. Az alapelveket már nem védi senki. A jog nemzetközi érvényesülése teljesen megszűnt.

Tökés Béla református lelkész beiktatása ma megy végbe Tormac községben

Tormac községben ma iktatják be a helyi református lelkészt, a beiktatás a községbe érkezik Nemes Elemer esperes Lugojról. Vaday Béla eszaki esperes, Keresztes József eszaki lelkész, egyházmegyei főjegyző, Árady Attila tipari lelkész, valamint a környékbeli református papok több más tagja. A református egyház világi vezetői közül ott lesznek Szathmáry Lajos dr. főgondnok, Kóth Benjámin tanácsbíró és mások. A politikai község képviselőjében megjelenik a beiktatáson Cristea Aurian jegyző. A görög keleti ro-

mán papságot Peran Tovic cadari és Mioe Silviu cernai lelkészek képviselik. A római katolikus papság részéről ott lesznek többen a szomszédos községek plébánosai közül. A beiktatás délelőtt tíz órakor megy végbe ünnepi istentisztelet keretében, melynek során a Református Dalárda Kóth Péter karnagy vezénylete alatt énekel. A beiktató beszédet Nemes Elemer esperes mondja, amely után Tökés Béla lelkész megtartja székfoglaló beszédét. Utána az egyházmegye világi vezetősége részéről Szathmáry Lajos dr. főgondnok, a presbiterium részéről Gurmai András gondnok, a tantszék részéről Kádár Károly igazgató, az Ifjúsági Egylet részéről Kiss Pál, a Református Nőszövetség részéről Demeter Domokosné, az Olvasóegylet részéről Bozó Sándor, a Polgári Kör részéről Pataky Lajos, az Iparosok Olvasóegylete részéről Lehocz József, a Református Dalárda részéről Lehocz Mihály és a Gazdakör részéről Ungor István üdvözlők az új lelkészt.

Felhívás az angol munkáspárthoz Chamberlain megbuktatására

A News Chronicle című angol liberális párti lap tegnapi számában felhívást intéz a munkáspárthoz a baloldali pártok egyesülése érdekében. Az egyesülés célja volna a Chamberlain-kormány megbuktatása és politikai irányának megszüntetése. A lap annak a reményének ad kifejezést, hogy a felhívást az érdekelt pártok nem utasítják vissza.

Az angol munkásság nemzeti bizottsága egyébként ülést tartott, amelyen megnyugvással vette tudomásul Chamberlain miniszterelnök kijelentését, hogy Csehszlovákiának Németország részéről való támadása esetén Anglia és a többi állam nem maradhatna közömbösen. A munkásság fel-

szólítja a kormányt, tegyen meg mindent a Népszövetség haladéktalan összehívása érdekében. A béke megővésére mindent meg kell tenni. Ez elsősorban Anglia, Franciaország és Szovjetország kötelessége, amelyek a demokráciát képviselik. Végül hangsúlyozza a munkásság, hogy a kormányt a fegyverkezési program végrehajtásában támogatja.

Togal
mindig Togal marad
Fentosa jól elviselhető!
Overosan és biztosan hat: Az összes húléscses betegségeknek, rheumás és köszvényes fájdalmaknál, ideg- és fejfájásnál.
49, 14 és 3 tabletta csomagolásban.

Tapétázatlanság lakását
mert szebb és tartósabb mint a festés
1000 lei szobánként
LERAKAT:
TIMIȘOARA
Telefon: 20-08 IV. Dragalina 11.

A ma igazsága hogy csak az a miénk amit meg is tudunk védeni

A Carentul legújabb számában Dianu Romulus a középeurópai nemzetkisebbségek címen hosszabb cikket írt, amelyek bevezető részében megállapítja, hogy a békeszerződések alapja a népek önrendelkezési joga volt. Ennek alapján tehát kizárólag maguk a népek állapíthatják meg, hogy hova tartozzanak és milyen formában. Készült is egy európai nemzetközi térkép, amely nem ideális, de

a rosszak között a legkevésbé rossz. A háború után számos új állam alakult és egyesek új területekkel bővültek. Az új államok Csehszlovákia, Lengyelország, Litvánia, Lettország, Észtország és Finnország, új területekkel bővültek Románia és Jugoszlávia. Ami most Ausztriában történt, az természetes folyomány volt. Az osztrák nép nagy többsége ezt kívánta.

Kétezer éves sirt és aranykincset találtak egy ut mentén való ásatásnál

A Macin és Cerna ókirályságbeli községek közötti ut mentén ásatás közben a munkások egy sirra bukkantak, amelyben egy körülbelül kétezer kiló súlyú, köből faragott koporsót találtak. Szakértők megállapították,

hogy a sir közel kétezer éves. Ugyanakkor Herastran község homokbányájában a munkások egy többszáz éves ezüst edényt találtak, amely telve volt Constantín bizánci császár korából származó arany és ezüstpénzekkel, ezenkívül több más felbecsülhetetlen értékű arany és ezüst tárgyat találtak. A munkások a pénzeket egy korsóban eladták néhány liter borért és pálinkáért. A esendőség tudomást szerzett az esetről és mindkét munkást letartóztatta. Az őskori leleteket igyekeznek most összegyűjteni, hogy azt a múzeumban helyezték el. Valószínű hogy az ásatást azonnal folytatják.

En csak annyit mondok:
NEURALGINE JURIST
azonnal megszünteti a legmakacsabb fejfájást is!

ÉRTESÍTÉS!

A gyógyszerész, illatszerész és drogista arak szíves tudomására hozzuk, hogy a

PERLODONT fogpaszta

az előírás szerinti tubusokban kerül eladása és így nem ellenkezik az érvényben levő egészségügyi törvényekkel.

A gyilkos ponyvaregény

Ha a ponyvaregényekről szólunk, akkor elsősorban a hírhedt Szívek harca jut eszünkbe, amelyet jó néhány esztendővel ezelőtt kezdett terjeszteni nálunk egy élelmes kiadó, akinek azóta el kellett hagynia az ország területét. A folytatásos regénynek nevezett írásmű állítólagos szerzője a Katolnai Gábor nevet viselte, de nem tudjuk, sőt nem is érdekel, hogy az álnév alatt ki rejtőzött, kinek kellett betevő falaira az a néhány bani amit az élelmes kiadó koncképpen dobott neki. A Szívek harca különben a ponyvaregények jámborabb válfajához tartozott, arra volt alkalmas, hogy eselédzobák szűk falai között éledgelő házlartási alkalmazottak rózsaszínű álmokat szöjének utmutatásai nyomán, vagy egy-egy érzelmesebb részletnél vörösré sirják ezemhéjukat. Különösebben kártékony hatása azonban nem volt.

A Szívek harca című szentimentális higitott regényoldat után azonban sokkal kellemetlenebb művek következtek, írójuk napról-napra vérszomjasabb lett, az egyes folytatásokban halomra gyilkolta az embereket, hogy valamiképpen ébren tartsa az érdeklődést műve iránt. Lassankint így lett népszerű a ponyvaregény másik válfaja, a rémregény, amelynek hatása azonban már sokkal kártékonyabb volt. A serdületlen ifjúság, valamint a serdült, de az intelligenciával hadilábon álló elemek körében hőseges termótalajra találtak a névtelen regényíró utmutatásai és gyakran előfordult, hogy a regény ostoba rémesei nyomán kivirágzott a bűn.

Legutóbb a csehszlovákiai Köpönyös községben történt olyasmi, ami a ponyvairodalom hatalmas sikereiként könyvelhető el. Mint olvassuk, ebben a községben élt egy Nosek nevű egyén, az egyik uradalom volt tisztviselője, aki rajongó híve volt a vérrel átítatott rémtörténeteknek. A ponyvairodalom remekeinek meg is mutatkozott a hatása. Noseknek két viruló szép leánykaja volt, akik közül az idősebb hét éves korában hirtelen meghalt. Rejtélyes volt a halála, az orvosi tudomány tehetetlenül állott betegségével szemben. Második leánya ugyancsak hét éves korában hasonló körülmények között hunyt el. Most már megindult a vizsgálat és a hét éves gyermek testében végzett vegyvizsgálat kénsavat mutatott ki. Nosek lakásán kénsavat találtak és kiderült hübnössége.

A bázkatatás alkalmával az egyik csendőr unalmában Nosek egyik szellemi táplálékát, egy ponyvaregényt kezdett olvasni. Majdnem leejtette a könyvet ámulatában. Kiderült ugyanis, hogy Nosek pontosan a könyv uta-

sításai szerint követte el tettét és gyilkolta meg két gyermekét. Annnyira ragaszkodott a formák szigorú betartásához, hogy amikor gyermeke haldoklott, akkor a rádió mellett ült és zenét hallgatott, éppen úgy, mint a regénybeli gyilkos cselekedett. A regényben azonban arról is szó volt, hogy az elvetemült gyermekgyilkos szeretőjének nagyanyját is el akarta tenni láb alól. A csendőrség most már ebben az irányban is nyomozni kezdett és megállapította, hogy Nosek ebben is pontosan a regény utasításait követte, hogy a nagyanya vagy-nát megkaparintassa.

Nosek ma az ügyészségi fogház lakója, de az értelmi szerző, a ponyvaregény írója még mindig szabadlábban van, sőt valószínűleg jókedvében, hőségben élvezi aprópénzre felváltott irodalmi sikerét. Szabad lábban vannak azonban azok a kiadók is, akik üzlet hasznát húznak abból, hogy ilyen módon kiszolgálják Noseket és a többi Noseket, akik vagyont gyűj-

tenek a fillérekből, miközben nem akarnak tudni arról, hogy tömegmérgezést követnek el, még pedig előre megfontolt szándékkal, önös érdekből.

A Noseket és különösen a fiatalabb korosztályt egyszer és mindenkorra meg kellene menteni a ponyvairodalom terjesztőitől. Meg kell akadályozni, hogy haszfelmetsző, vérszívó s egyéb szörnyszülött gyilkosokat hősök beállításában csodálhassanak. Éppen elég rossz példát lát maga előtt a háboru utáni idők leromlott lelki világában az ifjabb nemzedék, legalább a ponyvairodalom képzeletbeli posványától kell megszabadítani. Ha tudnak nemzetközi intézkedéseket tenni a kábítószerek csempészei ellen, ha ebbe bele tud avatkozni a Népszövetség illetékes hivatala, akkor éppen így kellene küzdeni a nemzetközi ponyvairodalom eme hajtásai ellen is. Hiszen itt sincs másról szó, mint mérgezésről. A lelkek tömegmérgezéséről. (H.)

A piaristák banati letelepedésének másfél százados jubileumán rendezett ünnepek

Lélekemelő, magasztos esemény volt a piarista rendház és liceum banati letelepedésének százötven éves jubileuma alkalmából a piarista templomban rendezett egyházzenei hangverseny. Az első est alkalmával a királyhimnusz és a bevezető karének elhangzása után P. Tóth Lajos liceumi igazgató tartott történelmi távlatú beszédet a piarista rend banati letelepedéséről és annak termékeny munkájáról, áldásos szerepéről másfél évszázad folyamán, majd megkezdődött a tulajdonképeni hangverseny. Ha templomi eseményről van is szó, ne vegye senki se zokon e profán kifejezést, ha azt mondjuk hogy a piarista liceum templomi fiu vegyeskarának szereplése szenzáció volt. Szenzáció, de a szó leglelkesebb értelmében. A bécsi éneklő fiuk angyali kórusát idézték ezek az elragadó hangok, melyek ott keltek szárnyra a templom boltzata alatt. Minden erőlködésére képes ez a hetvenöt tagból álló együttes, de ugyanakkor a legpuhább gyöngédség égi árnyalatait is bírja, amikor drámai szárnyalása már szinte testetlen fohásszá halkul. Az a capella éneklés különösen alkalmas volt

arra, hogy ennek a karnak önértékét minden más támogató zenei aláfestéstől menten érvényre hozza.

Braun Dezső karnagy érdeme, de egyben szerencséje is, hogy megtalálta szorgosan kiválogatta ezeket a hangokat, amelyek egyenkint külön-külön is csengő értékek. A kristálytisztá szoprántól kezdve egész az elférfiasodó baritonig minden szín bent van ebben az arányos hangtestben, amelyet a karmester pálcája teljesen ural. A legszebb, a legihlettebb előadásban kaptuk Halmos Pogatschnigg, Étt, Bartalus műveit. Patinás szépségük minden pompájában bontakoztak az ősmagyar Mária és Jézus-dalok Braun Dezső valóban remekelt a zene csodáit vitte végbe ezzel az együttesel, amely végezetül mint egy diadalmas orkán zugta, egymást követő, egymásba torló bugó szólamával a Gloria szálljon című csodaszép kánont. Ezek a fiuk megérdemlik, hogy a legnagyobb nyilvánosság előtt is szerepeljenek, odaértek, hogy messze is meglássák, meghallják, amit ők tudnak.

Közreműködtek a hangversenyen Kőnig Tamás is, aki Händel oboa-szo-

FÁJNAK ALÁBAM

GYORSAN FÁJNAK ALÁBAM
„AESCULAP” CIPŐBETÉTE
„CARMEL” CIPŐBETÉTE

1. ÁBR. AZ EGÉRSÉGES LÁB
 2. ÁBR. A BETEG LÁB
 3. ÁBR. AZ „AESCULAP” CIPŐBETÉTEL KORRIGÁLT LÁB

AZ „AESCULAP” CIPŐBETÉTE KAPRÓTÓ MINDEN CIPŐÜZLETBEN DE FELTÉTLENÜL MINDEN „CARMEL” CIPŐÜZLETBEN

BAU REG. AOM. 1/2400

vátáját játszotta leheletszerű finomsággal és Suciú János városi zeneiskolai tanár, aki Händel hegedűszonátáját játszotta nemesvéré szépséggel. A második hangversen est során öregbítette sikereit: a nagyszerű liceumi fiu vegyeskar és részleteket hallhattunk Căteanu János városi zenetanár nagy sikert arató liturgiájából is, amelyet a görög katedrális templomkórus szóltál adtak elő nagy művészettel a szülő vezényletével. Közreműködtek mint szólóisták Brandeisz József tanár, hegedű és Dippert Tádé kürttel, ímet bizonyoságot szolgáltatva, hogy kitűnő mesterei hangszerüknek. magánszámokat Irsay Nándor dion organista kísérté, Kun János tanár pedig a hangversenyszámok közö harmóniumon játszott.

Ma, vasárnap délután hat órai kezdettel lesz a harmadik és utolsó egyházzenei hangverseny, amelyen a templomi fiu vegyeskaron kívül Tit Antalné is szerepel énekszámmal, valamint a püspöki székesegyházi zenekar. Ezzel az éleményt jelentő templomi hangversennyel egyszersminő véget ér a feljethetetlenül szép jubileumi ünnepek. (Flaneur.)

Konferencia-beszédek
a katolikus magyarságnak

Leányoknak: márc. 28, 29, és 30.-án a Dómban este 7/8 órakor

Ujjaknak: márc. 31, ápr. 1 és 2.-án a Dómban este 9 órakor

A beszédeket **Buzás Gerő dr.** hitszónok tartja

Asszonyoknak: márc. 28, 29, 30, 31.-én a IV. ker. zádatemplomban este 7/7 órakor

Férfiaknak: márc. 28, 29, 30, 31, ápr. 1.-én a IV. ker. plébániatemplomban este 9 órakor

A beszédeket **Deress Ernő** hitszónok tartja

Mercedes-Benz

Luxus és teherautók
Friedrich R. I.
 Timişoara, IV, Duca 27.

Kánya beszédének visszhangja német, francia és olasz sajtóban

Kánya Kálmán magyar külügyminiszternek a képviselőház és a felsőházi bizottságai előtt tartott beszéde a külföldön is nagy visszhangra emelkedett. A bécsi Reichspost szemléli a beszéd nemcsak a német birodalom, hanem a magyarországi német körében is nagy hatást váltott ki. A lap szerint Németország mindenben csak helyeselheti amit Kánya mondott. Magyarországnak mindenkor jó barátja volt a német birodalomnak és ezek a kapcsolatok a jövőben sem szűnhetnek meg. A francia sajtó kiemeli Kánya beszédének különösen a kisántanttal

kapcsolatosan tett kijelentéseit. Hangsúlyozzák a francia lapok különösen azt, hogy Magyarország mindenkor őszintén résztvett a béke fenntartásában és hogy tartózkodik mindennemű kalandtól.

Az olasz lapok meglepedéssel írják Kánya beszédéről. Hangsúlyozzák, hogy Ausztriának a német birodalomhoz való csatlakozása nem változtat semmit az olasz-magyar viszonyon és a két ország változatlanul ragaszkodik a római jegyzőkönyvekben lefektetett elvekhez. A római újságok kiemelik Magyarország bekezeszetét.

Új választásokat sürgetnek csehszlovákiai szudetanémetek

A szudetanémetek pártjának végleges bizottsága Henlein Konrád vezette alatti ülést tartott. Ezen alkalommal a pártvezér nagy beszédet mondott, amelyben többek között a következőket jelentette ki:

A csehszlovákiai német pártok egyesülése azt jelenti, hogy az itteni németek közös akarátának megnyilvánulása immár egy millió és hat-száz ezer szavazatot jelent. A német párt az egyedüli, amely a választások nyolcvan mandátumot tud magának szerezni. Most már többé nem lehetséges a szudetanémetek kérdésének megoldásának megtagadása. A németek első kívánság az új parlamenti és országgyűlési választások kiírása. Az államvezetőinek fel kell számolniuk azzal a politikai rendszerrel, amely eddig politikai és gazdasági nyomorúságot hozott a szudetanémeteknek. Az eddigi rendszernek el kell tűnnie, ha azt akarják, hogy az országban belső béke legyen.

A Daily Telegraph jelentése szerint Henderson berlini és Newton prágai angol követek a Németország és Csehszlovákia közötti ellentétek elintézésén fáradoznak. A News Chronicle prágai értesülése szerint egy Hitlerrel összeköttetésben álló hivatalos személyiség kijelentette, hogy a birodalmi kormány állandó érintkezésben van a prágai kormánnyal. Mindkét kormány a szudetanémetek kérdésének megoldásáról tanácskozik. Hitler álláspontja, hogy a szudetanémetek kérdését békésen kell elintézni. Ugyanez a forrás jelenti, hogy német hivatalos körök ebben a kérdésben sohasem állították fel határozottan megformulált követeléseket.

Az eddigi rendszernek el kell tűnnie, ha azt akarják, hogy az országban belső béke legyen.

Április végére jósolják a spanyol háború befejezését

A Daily Herald értesülése szerint Chamberlain angol miniszterelnök közölte, hogy a spanyol háború április végéig elfoglalják Barcelonát és ezzel a spanyol polgárháború véget ér. Ezzel egyidejűleg Mussolini aláírta a spanyol önkénteseket. A lap szerint, mielőtt ez megtörténik, semmi akadály nem lesz többé annak, hogy Anglia elismerje Olaszország besszíniai hódítását.

Blum Leon miniszterelnök március 16-án intézkedéseket tett két francia hadosztálynak Barcelonába való küldésére. Anglia közölte Franciaországgal, hogy ezt a kísérletet nem hajlandó támogatni. A francia közvéleményre lidércként nehezedik a spanyolországi fegyveres beavatkozás lehetősége. Azok a körök, amelyek a beavatkozást sürgetik, most megerősödtek és mindent elkövetnek, hogy a francia kormány feltétlenül küldje el a két hadosztályt a spanyol köztársasági támogatására.

Méregpohárhoz nyulnak legtöbb esetben az élettel meghasonlott szerencsétlen öngyilkosok

Bajusz György hetvenhárom éves II. kerületi Tigrului-utca 18 szám alatti lakos sok nélkülözéssel ment keresztül. Ezért többször is elkeseredetten kijelentette a szomszédok előtt, hogy véget vet életének. Szándékát meg is akarta valósítani, mert bezárkózott szobájába és egy rozsdás botrótvával át akarta vágni a nyakát.

Mikor látta, hogy a halál nem következik be azonnal, kőszodaoldattal telt edény tartalmát is kiitta. Tettét felfedezték és értesítették a mentőket, akik kórházba szállították. Ott kiderült, hogy nyaksérülése nem veszélyes, mert a borotva a géget nem sérítette meg. A folyadék azonban súlyos belső sérüléseket okozott. Méreg-

gel akart véget vetni életének Müller János harminchat éves III. kerületi Porumbescu-utcában levő mapszamos is. Az öngyilkossági szándékából bevett folyadék azonban ártalmatlannak bizonyult. Az öngyilkosságot betegsége miatt kísérelte meg. Beszál-

litották a kórházba, ahonnan a gyomormosás után hazaengedték. Öngyilkosságot követett el Fratelian a hetvennyolc éves Fullajtár Anna, aki nagyobb mennyiségű kőszodát ivott. Mire tettét felfedezték, már halott volt.

Nagyarányu kokaincsempészet részeseit leplezte le a fővárosi rendőrség

A fővárosi rendőrség az elmúlt éjszaka az egyik bucarestii kávéházban letartóztatta Stoica Gheorghe kábítószercsempészt, akinél kétszázötven gram kokaint találtak. Kihallgatása alkalmával elmondta, hogy a kábítószert Binisca Gr. constantai lakostól vásárolta. A nyomozást vezető magasrangú rendőrtiszt és Stoica erre Constantába utaztak és ott folytatódott a nyomozás. Stoica azt a megbízást kapta, hogy jelentkezék Biniscanál és a rendőrség által megjelölt ezres bankjegyekkel vásároljon újabb kábítószert. Stoica valóban megjelent Biniscanál és átadva a pénzt hétszázötven gram kokaint ka-

pott. Amikor Stoica távozott, behatoltak a házba a rendőrök és tettenérték Biniscát, amint az a kokainért kapott negyven ezer leit egy kazettában el akarta rejteni. A bizonyítékok sulya alatt ő is beismerő vallomást tett és elmondta, hogy a kábítószert Bodea Jon volt pincértől szerezte. Binisca házában padlásán még három tubust találtak, amelyekben egyenként kétszázötven gram kokain volt. Visszatérve Bucarestbe, számos letartóztatást rendeltek el. Eddig nyolc személyt tartanak őrizetben, akik összeköttetésben állottak a kábítószercsempészekkel.

Az angol-olasz tárgyalások eredményre fognak vezetni

Gaida a Giornale d'Italia című lapban vezércikkét írt Chamberlain angol miniszterelnök legutóbbi nagy politikai beszédéről. Szerinte Chamberlain határozottan megerősítette, hogy Angliának támogatás esetén Franciaország és Belgium segítségére kell sietni. Gaida dégtétellel vette tudomásul, hogy Anglia nem járult hozzá Litvinov javaslatához. Örömmel szögezi le, hogy az angol kormány bizik az angol-olasz tárgyalások sikerében.

Tegnap délután Rómában Ciano görög olasz külügyminiszter és Perth lord római angol nagykövet ismét tanácskozássra ültek össze. Tekintettel arra, hogy ezuttal szakértők nem vettek részt a megbeszélésben, ebből arra következtetnek, hogy csak általános jellegű kérdésszól volt szó. A közvélemény általában azt hiszi, hogy az általános kérdések tekintetében a tárgyaló felek között már nem mutatkozik ellentét és a tárgyalás egyes pontjainak végleges lefektetése voltaképpen már a szakértők dolga.

Tegnap délután Rómában Ciano

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 14, negyedévre 200, félévre 360, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-14, vagy 1-43
A Hunyadi-nyomda nyomása.

Tavaszi ruháit

Kutya-robinsonok

Konstantinápolytól nem messze fekszik Nova lakatlan szigete. Megírtuk annak idején, hogy a konstantinápolyiak oda telepítették ki a városukban ezer számszámra kóborló gazdátlan kutyákat, hogy ott elpusztuljanak. Igaz, hogy egyszerűbb lett volna azokat megmérgezni, de a mohamedán hit tiltja az ebek megölését. A múltkoriban azután kikötött a szigeten egy arra vetődő hajó és a partraszállók meglepő látványban voltak részük. Megszámíthatatlan kutya fogadta őket, fogvisorítva dühös ugatással úgy, hogy az emberek sietve menekültek vissza a hajóra. A kutyák nem pusztultak el, sőt megsaporodtak és falkákba tömörülve csatangoltak ott, ismét felvéve farkas-ösejk szokásait. A szigeten ugyanis természetek nyul és egyéb állat volt. A kutyák hosszas koplalás után, levette minden városi szokásukat, újból étvágyat kaptak az élő vadra. Ragadozókká váltak megint, üldözték az apróbb jószágokat és elkéseregető hurokát vitták a nagyobb vadakkal. Így nemcsak sikerült életüket megmenteniük, hanem még alaposan meg is szaporodtak a Nova-szigeti kutya-robinsonok.

Tavaszi férfidivat-ujdonságok

megérkeztek szép választékban

Sorbun & Co.

Timisoara I., Rabong és Schneiderrel szemben
Kalapok, ingek, nyakkendők, keztürek stb. Győzödjön meg olcsó árainkról!

Tavaszi ruhát



felöltöt
raglánt
divatöltönyt
méréselt áron készit
Bujdosó

uridivatszabó
em. relormátus ház

I., T. Cipariu I.

— Urdareanu udvari miniszteri kinevezése. Öfelsége Carol király március huszonhatodikán kelt rendelkezésével Urdareanu Ernestet udvari miniszterre nevezte ki.

— Öfelsége elnökelete alatt minisztertanács volt. Bucurestiben tegnap este a kormány tagjai a királyi palotában minisztertanácsra jöttek össze, amelyen Öfelsége Carol király elnökölt. A minisztertanács a költségvetés kérdésével foglalkozott.

Gyári larakatot keres egyes kaucióképes kereskedő. Van az I. ker. központban egy szép nagy berendezett üzlet-helyiségem. Esetleg a helyiséget átadnám. Levél „Alkalom” jellegre a kiadóba

— Gyujtogatás tüzvészit okozott. A sopronmegyei Vitnyéd községben gyujtogatás következtében nagy tűz keletkezett. Huszonnyolc ház és számos gazdasági épület leégett.

— Letartóztatott bécsi zsidó lapkiadó. A Völkischer Beobachter jelentése szerint Scheirer Miksát, a Morgen című bécsi lap volt kiadóját letartóztatták. A Morgen könyvvezetését felülvizsgálták, szabálytalanságoknak jöttek nyomára és ezt követte a letartóztatás.

legjobban
és
legolcsóbban

— Osztrák gyermekek Németországban. A jövő héten a nemzeti szocialista népjóléti szervezet megkezdi a szegény osztrák gyermekek szállítását a német birodalom területére. Az előjelek szerint mintegy százezer gyermeknek kívánunk néhány hetes vakációt biztosítani a harmadik birodalomban.

— Időjárás. Szombaton reggel rövid ideig tartó eső kezdődött. Utána a felhőzet ritkult és olykor kisütött a nap. Délután erős szél kíséretében újból esett. Déllelőtt 10 órakor tízenkét, délután félégységkor tízenkilenc fok melegét mutatott a hőmérő. Bucurestiben tegnap délben tízenkét órakor tízenyolc fok meleg volt. Várható időjárás mára: gyenge nyugati szél, egyes részeken helyi jellegű esők.

Egészségét veszélyeztető

nátháláz-grippa-járvány

ismét sok betegséget idéz elő

Védekezzen: használja mosakodásnál állandóan a kellemesen illatosított

SENLASLO

fertőtlenítő toalettszappant, megóvj a egészségét!

— Ausztriában letartóztatott magyar magnás. A német hatóságok Linzben letartóztatták Esterházy Pál grófot, akit azzal vádolnak, hogy különböző kijelentéseivel súlyosan megsértette a német nemzeti önérvényesítést. Azzal is vádolják, hogy amikor a német birodalmi csapatok bevonultak Linzbe és el kellett őket szállásolni, Esterházy pincében jelölt ki helyet számukra, annak ellenére, hogy kastélyában sok olyan szoba állott rendelkezésre, amelyeket ő maga nem használt.

— Gázmaszkot kap a francia nép. Párisban Dormoy belügyminiszter és Auriol Vincent munkaügyi miniszter vezetése mellett értekezlet volt, amelyen elhatározták, hogy kétszáz millió frankos hitelt vesznek igénybe, hogy a polgári lakosságot gázmaszkokkal lássák el. Százharmincöt millió frankot fordítanak légvédelmi építkezésekre.

tisztítja
festi
mossa

— Házasságok. Kiss József mérnök és özvegy Piffel Károlyné született Wellisz Margit házasságot kötött. Tanuk voltak Gallin Dimitrie oradeai pénzügyigazgató és Wellisz Ferenc dr. főorvos, a menyasszony bátyja. — Orsován tegnap tartották házasságukat Ferenczi Erzsébet (Timisoara) és Matias Mihály (Orsova). — A timisoarai anyakönyvi hivatalban tegnap még a következő párok kötötték házasságukat: Radulescu Ion és Sebestyen Karolin, Posztata Péter és Vojna Katalin, Fillinger József és Blum Anna, Kocsis József és Novák Mária, Sükösd Géza és Györfi Ágota.

— Autó elgázolt egy biciklis. Lupescu Petre fővárosi fiatalnemzedék kerékpárján haladva Bucuresti utcáján egy autót akart megelőzni. Közben azonban a gépkocsis sáncra nyúlva felülte. A fiatalember lezuhant és az autó kerekai alá került, amelyek keresztül gázoltak rajta. Súlyos sérülésekkel kórházba került.

— Elrontott gyomornál és az ezzel szefüggő bélzavarok, felfúvódás, émégés, homlokfájás, láz, hányás, hasam vagy székszorulás eseteiben már egyhár természetes „Ferenc József” keszviz is igen gyorsan, biztosan és kellemesen tisztítja ki az emésztés útját. Lezze meg orvosát.

— Liechtenstein önálló marad. Liechtenstein hercegségben megőfő azokat a híreket, mintha a herceg a német birodalomhoz akarna csatlakozni, vagy pedig területét nem szocialista párt alakult volna. A hercegségnek mindössze tízenöt nézetkilométer a területe és lakószáma tízenkétezer.

Müller Péter

— Bélyegkiállítás lesz a svájci Aaruban. A bélyegkiállítás ez szeptember 17-én nyílik meg és szeptember 25-én fejeződik be. A svájci posta ezen alkalomra különleges lyegsorozat kiadását engedélyezte, amely a kiállítás ideje alatt ke forgalomba. Ezen sorozatra előzetes rendelkezéseket már most előjegyez aarai rendezőbizottság, amely minden további érdeklődésre készséggel válaszol.

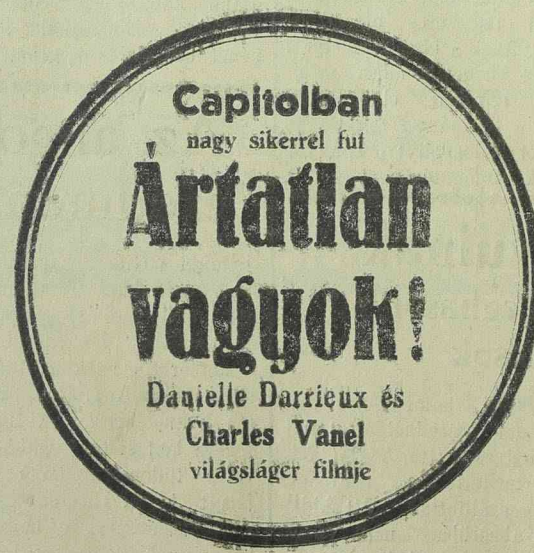
Anya és gyermeke öröme

Lilifez-hintő

ismét kapható

— Az ausztriai csehek az Anschlus mellett szavaznak. Bécsi jelentés értint az Ausztriában élő csehhezlov nemzeti kisebbségek küldöttsége megjelent a bécsi főpolgármesternél és jelentette, hogy az ausztriai csehek vákók az április tizedikei népszavazás alkalmával az Anschluss mellett szavaznak.

Ingyen könyvtár
30.000 román, német, magyar és francia könyv lápa
HAVI 20 CEI
kezelési költség felében. Elad veszek és cserélek minden köny
Cázár Timisoara III., Strada Odobescu



Capitolban
nagy sikerrel fut

Ártatlan
vagyok!

Danielle Darrieux és
Charles Vanel
világláger filmje

MAGNESIA S PELLEGRINO

világ legjobb
hashajtója



varrógép feltalálója
szobrot kapott

Halhatatlan művészek, nagy zene-
ek, tudósok és feltalálók születésé-
k vagy halálának évfordulójá-
l sohasem feledkeznek meg a világ
olt azonban egy feltaláló, akit csak
em tökéletesen elfelejtettek Ma-
dersberger volt ez a varrógép fel-
lálója. Ma a háztartások nélkülözhe-
tlen kiegészítő része, azonkívül ez-
k és ezrek keresik ezzel kenyere-
t. Ennek ellenére Madersbergernek,
mikor 1840 körül feltalálta ezt a ma-
nát, kevés sikere volt, olyannyira,
hogy találmányával ugyszólván sem-
mit sem keresett és elhagyottan
megenylen halt meg a bécsi szegény-
házban. Az utókor azonban mégis
megértőbb volt vele szemben. Bécs
árosa szobrot emelt emlékére, hogy
szel tegye jóvá a multbeli hanyag-
ságot. Persze, ezt is még a régi Bécs
ette meg.

Ismét elítélték a magyar nyilas-
sztes vezért. A budapesti bünte-
rvényszék tegnap tárgyalta Ké-
ri Nagy Imre és Mózes Sándor
askeresztes vezének ügyét, akik
októberben megtámadtak egy
esoportot és gyalázkodó szava-
mondtak. A törvényszék Kémeri
y Imrét három hónapi fogházra
te, Mózes Sándort ellenben fel-
tette.

lakószifon
tíve feregtelenítési gazosítás
in, poloska, molvok stb. el-
garancia mellett elvállalja
g. BERNSTEIN, I., Str. Paul Chinezul
efon 21-57. Vidéki megbízásokat is vállal

atikák éjjeli szolgálata
SÁRNAP, március 27-én a szolgálati
beosztás a következő:

- I. kerületben az Alba Iulia-utcában
Kun-gyógyszertár.
- II. kerületben a Traian-téren levő
gyógy-gyógyszertár.
- III. kerületben a Miron Costin-utcá-
n levő Merklers-gyógyszertár.
- IV. kerületben a Bratianu-utcában
Diana-gyógyszertár.
- V. kerületben a Corvin-gyógyszer-
és Fratellán Panajoth Ernő gyógy-
sértára állandó éjszakai szolgálatot tart.

ETFÖN, március. 28-án a szolgálati
beosztás a következő:

- I. kerületben a 10. Mai-utcában le-
Blumberg-gyógyszertár.
- II. kerületben a Badea Cartan-téren
vő Maszalts-gyógyszertár és a Stefan
Mare-uton levő Zeiner-gyógyszertár.
- III. kerületben a Küttl-téren levő
oxingyógyszertár.
- IV. kerületben a Preyer-utcában le-
Ungvári-gyógyszertár.
- V. kerületben a Corvin-gyógyszer-
ar és Fratellán Panajoth Ernő gyógy-
sértára állandó éjszakai szolgálatot tart.

MIGRENS-NEVOSIN

COCOSEL
POROK MEGSZÜNTETIK
FEJ ÉS FOGFÁJST, NACHALAZT HÜLÉST
KÉRJEN EREBETI COCOSEL POROKAT

— A nem román ügyvédek nyelv-
vizsgálója. Megirtuk, hogy az ügyvédi
kamarák szövetsége legutóbbi ülésén
hozott határozata szerint a nem ro-
mán etnikai származású ügyvédek-
nek és ügyvédjelölteknek román
nyelvvizsgálóra kell jelentkezni. Aki-
ről kiderül, hogy nem bírja megfelelő
mértékben a román nyelvet, azt tör-
lik a kamarai névsorból. Ez a határo-
zat, eddig még nem érkezett meg a
timisoarai ügyvédi kamarához. Meg-
érkezése után azonban összeállítják
azok névsorát, akiknek nyelvvizsgálóra
kell majd jelentkezniük. Az ügyvédi
kamarák szövetségének állandó vá-
lasztmánya tegnap Buceurestiben
ülést tartott, amely szintén a nyelv-
vizsgálóval foglalkozott. Ezekre a vizs-
gákra a közeljövőben sor kerül és
már összeállítják a vizsgáztató bi-
zottságokat is. Aki nem jelentkezik a
vizsgán, azt minden további nélkül
törlik a kamarai nyilvántartásból.

— Nehézségek az állatkivétel körül.
A bécsi események annyiban hatották a
romániai állatkivitelre, hogy Bécs az
ugyvezetett prima szarvasmarha és sertés
legjobb piaca volt. Az átalakulás foly-
tán bekövetkezett átmeneti időben a
Bécsbe irányuló állatkivitel szünetelt. Hir
szerint a napokban próbaküldeményt in-
dítanak utnak Bécs felé annak megállá-
pítására, hogy a változott körülmények
között a kivitel kifizetődik-e. Az Olaszor-
szágba történő állatkivitel hanyatlott,
mert az első negyedévi behozatali kvóta
nagyreszt kimerült. Április eleje után új
tárgyalások kezdődnek Románia és Olasz-
ország között az új kvóta megállapítása
céljából. Németország felé a sertéskivi-
telnek semmi akadálya nincsen, viszont a
birodalmi Reichstelle olyan árakat fizet,
melyek a jelenlegi romániai sertésárak-
kal nem állanak arányban és így a Né-
metország felé irányuló sertéskivitel a
legsúlyosabb keretek között mozog. Külön-
ben megállapítható, hogy jelenleg arány-
lag kevés a kivitelre alkalmas sertésallo-
mány, ez magyarázza meg a magas bel-
földi árakat is, amelyek nem állanak
arányban a külföldön fizetett árakkal.

Ingyen varrjuk husvétig függönyeiket

nálunk vásárolt
cipkészővel és indothrenanyagból
Ve.our, Bouclé, futó-, perzsaszőnyegek
Részletfizetésre is!

Centrala Lânei S. A. R.
Palatul Weisz

— Tíz napra felfüggesztették a
Buna Vestiret. A Buna Vestire című
fővárosi lapot, Manolescu Mihail
lapját a hatóságok tíz napra felfüg-
gesztették. A felfüggesztésre a lap
aazzal szolgáltatót okot, hogy Gyü-
mölcsoltó Boldogasszony ünnepén,
amelyet a görög keleti egyház Buna-
vestire néven ünnepel, olyan hirdet-
ményeket ragasztatott ki, amelyek a
közönséget félrevezetésére nyújtottak
alkalmat.

— Kigyulladt a Dumbrava-erdő. Saco-
sulumare és Silagiu község közt éjjel ki-
gyulladt a Dumbrava-erdő. Azerdőről sze-
mélyzet, a csendőrség és a két falu lakos-
sága a tűz oltására sietett. A nagy szél-
ben a fiatal erdő egyrésze már lángokban
állott. A tűz terjedését a száraz fű és
lomb gyorsította. Az emberek árkok ásá-
sával és az árkok közelében levő fáknak
vizzel való locsolásával igyekeztek a ves-
zedelmet megállítani, ami több órai
megfeszített munka után sikerült is. Kö-
rülbelül nyolcvan fiatalos erdő égett
le, ami ötszáz ezer lei kárt jelent. Megál-
lapították, hogy a tűzet hanyagság okoz-
ta. Előző este Sacosulumare községben
földművesek tanyáztak azerdő szélén, ahol
tűzet gyújtottak, amelyet azonban távo-
zásukkor nem oltottak el és amely az er-
dőégetést okozta.

— Csatorna a Duna és a Rajna kö-
zött. Göring tábornagy tegnap érke-
zett meg Ausztriába. Linzben a Völ-
kischer Beobachter munkatársa előtt
kijelentette, hogy közmunkák nagy-
szabású tervel között szerepel a Duna
és Rajna közötti csatorna kiépítése.
Göring tegnap délelben Bécsbe érkezett,
ahol a lakosság nagy ünnepléssel fo-
gadta.

* Budapestre érkeve a Keleti pályaud-
varral szemben a Park Nagyszállóban
megtalálja a kényelmét. Leszállított
árak. Eltérő előfizetőinek 20 százalékos en-
gedmény.

— Tart a francia fém munkások sztrájk-
ja, de korántsem olyan külsőségek között,
mint az 1936. évi nagy munkabeszüntés
alkalmával. Az üzemekben kevés for-
radalmi jelvény látható, azonkívül ezut-
tal nem tömegesen szállják meg a mun-
kások az üzemeket, hanem csak mozgór-
ségeket küldenek oda, amelyek szabályos
időben felváltják egymást. Incidens ed-
dig nem történt.

— Felmentett mérgekverő asszo-
nyok. Napokon keresztül tárgyalta a
fővárosi hadbírósg Panzaru Elena
és Neguti Gheorghina asszonyok bün-
perét, akiket azzal vádoltak, hogy
hozzátartozóikát megmérgezték, mert
így akartak azok vagyonának birto-
kába jutni. A bíróság az elmúlt éjjel
hozta meg ítéletét, amellyel mindkét
vádlatot felmentette.

UROFAN

Feloldja a veseköveket és epe-
köveket

Aki okos **SELYEMMEL** varr
Vásárolyon
Gütermann varróselymet
mert rugalmas, nem
szakad és szintartó.

FIG. ELJEN A GYÁRI VÉDJEGYRE,
A SAKKTÁBLÁRA.
LANGYOS VIZBEN NEUTRÁLIS
SZAPPANNAL MOSHATÓ

Legujabb sport
A RAPID TOVABBMEGY
A ROMÁN KUPÁBAN
Buceurestiben tegnap délután bonyo-
lottak le a Rapid-Telefonklub mérkő-
zést, amelyet a volt vasutas csapat 3:0
(1:0) arányban nyert meg. A győztes csa-
pat mindhárom gólját Aner szerezte
meg.

**NEM RADULESCU VEZETI
A RIPENSIA MÉRKÖZÉSÉT**
A Ripensia-Dragos Voda ma lejátszás-
ra kerülő mérkőzésre a bíróközpont Ra-
dulescu Costel-t küldötte ki játékvezető-
nek. Mint Buceurestből jelentik, Radulescu
Costel családi ügyeire hivatkozva lemond-
ta a mérkőzés vezetését. A bíróközpont er-
re most Radulescu helyett Kroner Pikyt
jelölte játékvezetőnek.

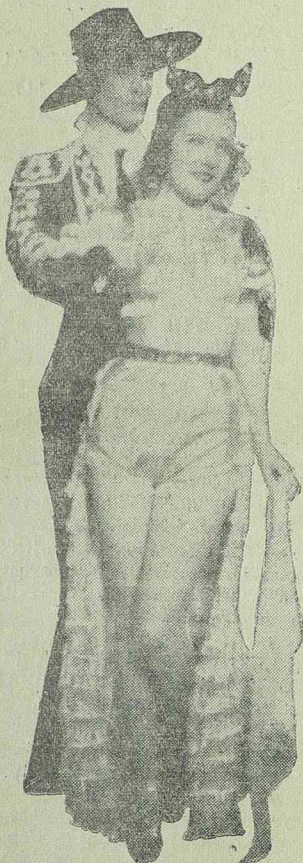
**OLASZORSZÁG TOVÁBBRA IS
RÉSFTVESZ A KÖZEPEURÓPAI
KUPA KÜZDELMEIBEN**
Luchide Octavian, a román szövetség
főtitkára, a Budapesten folytatott tárgya-
lások eredményére vonatkozólag kijelen-
tette, hogy Olaszország nem vállik ki a
Középeurópai Kupából és továbbra is
résztvesz annak küzdelmeiben. függetle-
nül az osztrák csapatok részvételétől.
Amennyiben Ausztria nem szerepel to-
vább a kupaküzdelmekben, akkor az alapi-
tói országok, tehát Csehszlovákia, Ma-
gyarország és Olaszország egyenként
négy csapatot vesznek részt a kupakü-
zdelmekben, míg Romániát és Jugoszláviát
két-két csapat képviselné. A megbeszélés-
sékén elhatározták, hogy az Európai Ku-
pamerkőzéseket az idén már nem rende-
zik meg. Valószínű, hogy jövőre az Euró-
pai Kupa küzdelmekben Németország, Ro-
mánia és Jugoszlávia is részt fog venni.

— Olimpiában pihen Coubertin
báró szíve. A görögországi Olimpiá-
ban nagy gyászünnepek közepette
tegnap hantolták el Coubertin Pierre
bárónak, a modern olimpiai játékok
megteremtőjének szívet. Megjelent
a görög trónörökös és a görög kor-
mány több tagja is. Mercatis tábor-
nagy, az udvari marsalli hivatal
vezetője, a görög olimpiai bizottság
névében mondott beszédet, majd De
la Tour báró, a nemzetközi olimpiai
bizottság elnöke Coubertin özvegyé-
nek levelét olvasta fel, amely köszö-
netet, tartalmazott férje emlékének
megbecsülésével kapcsolatban.

Mozi

A Scala mozi megnyitó filmje

Jelenttük, hogy az új Scala mozgóképszínház igazgatósága a filmgyártás legújabb remekeivel készül felvonulni. Az igazgatóság elhatározta, hogy a közönség érdekeit szem előtt tartva bérletrendszerrel honosít meg. Ecélből jegyfuzeteket bocsátanak ki, amelyek huszonöt jegyet tartalmaznak. A huszonöt jegy hatszázhuszonöt leibe kerülne, de így bérletrendszerben a fuzetnek csak ötszáz lea az ára. Ezt a kezdeményezést a helybeli közönség bizonyára nagy örömmel fogadja. Bacila Alexandru, a mozgóképszínház művészeti vezetője, jelenleg Bucuresztben tartózkodik és sikerült is neki lekötöni Hajmássy Plonka első hollywoodi filmjét, a Rosaliet.



EGGERTH MARTA

a Scala megnyitó előadásán a Mindig boldog vagyok című film főszerepét játssza

Artatlan vagyok (A Capitol-mozi premierje). Az idei évad egyik legsikerültebb és legnagyobb filmje az Artatlan vagyok című, Danielle Darieux-vel a főszerepben. Az új darab egyesíti magában a jó film minden tulajdonságát: az izgalmas cselekményt, a pszichológiai megalapozottságot, a kiváló rendezést és előrangú színészek játékát.

MOZIK MŰSORA:

Vasárnap, március 27-én és hétfőn, március 28-án:

Apolló-mozi: Az első ölelés (angol film).

Capitol-mozi: Artatlan vagyok (francia film).

Tivoli-mozi: A csillagos lobogóért (német film) és Sing, Baby, sing (angol film).

Kerékpárok és alkatrészek olcsón
javításokat szakszerűen

Schuber János
mechanikus

I. M. OARA Strada Stefan cel Mare 5.
Jahner gyógyszeriar mellett

— **Elutasított adófelelbezés.** Beszámoltunk arról az adófelelbezési tárgyalásról, amelyen Lăchăuz, Marton III. kerületi vendégülös adóügyében döntöttek. A vendégülöst, ugyanis a patenta fixa kilencedik osztályába sorozták és ez ellen úgy ó, mint a kincstár felelbezését jelentett be. A hír nyomdatechnikai okok miatt megcsontotva jelent meg és ezért közöljük, hogy a tárgyaláson a vendégülös képviselőjében megjelent Fekete Vilmos dr. ügyvéd arra hivatkozott, hogy az elsőfoku tárgyalás jegyzőkönyvét, 1935 május 27-én keltezték, míg a kincstár a felelbezését május 25-én, tehát korábban nyújtotta be. Ezért kérte, hogy a kincstár felelbezését tekintse nem létezőnek, mert az a felelbezés nem vehető figyelembe. A felelbezési bizottság az érvelés alapján a kincstár felelbezését elutasította és jóváhagyta az elsőfoku adókievélést.

— **A szovjet külpolitika** hivatalosan is azt a célt követi, hogy az európai államokban terjessze a kommunista eszméket. Varsói jelentések szerint újabban Moszkva a Balti államokat igyekszik bolsevizálni. Legutóbb a litvániai kommunisták kaptak olyan utasítást Moszkvából, hogy igyekezzenek a Lengyelországgal való béke helyreállítását megakadályozni.

— **Hitler olaszországi látogatása** már élénken foglalkoztatja a római kormányköröket és nagy vonásokban el is készítették már Hitler olaszországi egyhetes tartózkodásának programját. Ostiában új pályaudvar épül és Hitlert az olasz király személyesen fogadja. A német birodalmi vezér és kancellár római tartózkodása alatt a király vendége lesz, Nápolyban pedig a piemonti herceg látja vendégül.

Állandó raktár szeméne és fekete

tűzhegyekben

a készítőnél, Olasó árak

Pozmor Vilmos

III., Piața Axente Sever 2. (Căst. Str. Feldioara 23)

— **Megalakult az új litván kormány**, miután az előző a lengyel-litván incidens elintézése után lemondott. Az új miniszterelnök Mironas apát, a litván egyház feje lett, Lazoraitis volt miniszterelnök a külügyi tárcát vállalta. A kormány valamennyi tagja a nemzeti párthoz tartozik, mert az ellenzék nem volt hajlandó tárcát vállalni a kormányban.

— **Agyvérzésre hajlamos idősebb emberek**nél, akiknél igen fontos, hogy erőlködés nélkül mindennap könnyű bélürülésük legyen, a természetes „Ferenc József” keserűviz — reggel éhgyomorral egy kis pohárral bevéve — a lehető legjobb szolgálatot teszi. Kérdezze meg orvosát.

ÖN IS a saját házában akar lakni

De minthogy nem mindenki rendelkezik akkora tőkével, hogy a város szívében, vilamos megálló mellett, teljes komforttal bíró, modern 2 és 3 szobás családi házat építhessen, tehát mindazok, akik erre töreksznek, saját érdekükben ragadják meg a soha vissza nem térő korrekt alkalmat és jelentkezzenek az alábbi címen:

Schmidt Ferenc
III., Str. Wilhelm Műhe 8, földszint balra

Az I. kerületben, Piața Mărașestîn, a tűzértisztai iskolával szemben tartja előadását

KLUDSKY-CIRKUSZ

Előadások: délután 4 és este 9 órakor. Belépődíj 22 leitől. Az állatsereglet egész napon át megtekinthető, belépődíj 7 lei. A ragadozóállatok etetése délelőtt 11 órakor.

Naponta új műsor. Nyújtóműtáványok, jockey, zsonglőrök, — Tigrisek, oroszlanok, jegesmedvék, elefántok stb. — Jó zenekar. — Bővebbet a napi falragaszok.

HALLGASSON FOGORVOSÁRA



— aki KOLYNOS-t ajánl önnek

— hogy fogait hófehérré és fogusát egészségessé varázsolja

A világon sok ezer fogorvos ajánlja a Kolynos, amely kiváló tulajdonságai által eltünteti a visszatartott hatóanyagokat és ragyogó fehérséget kölcsönöz fogainak anélkül, hogy zománcukat megtámadná.

szerez, amely az Ön meglepedésére szájizét kellemessé, lehetét üdév és fogait széppé, egészségessé varázsolja.

Kolynos a leggazdagabb fogpoloszer, amelyből csak félannyi szükséges, mint bármely más közönséges fogkrémből. Egy centiméternyi a száraz kefére kevese elegendő.

Tegyen kísérletet ezzel a fogorvos által ajánlott antiszeptikus és tisztító fogpoloszerrel.



KOLYNOS
Antiszeptikus FOG KRÉM

Növelje mosolya varázsát KOLYNOS által

Nagyobb takarékoság kedvéért vásároljon nagy tubus

— **Mussolini Triesztben.** Mussolini a legközelebbi időben ellátogat Triesztbe. A Duce fogadta a trieszti prefektust, aki előtt kijelentette, hogy az új nemzetközi helyzet következtében a fascista kormányzat az eddiginél nagyobb gondot fordít Trieszt érdekeire.

— **Felgyógyult Horthy Miklós** magyar kormányzó. Budapestről jelentik: Horthy magyar kormányzó egészség állapotáról kiadott orvosi jelentés megpítja, hogy a magyar kormányzó felgyógyult és így több orvos közleményét adnak ki.

— **Katolikus nők napja van ma Timisoarán,** a nőszövetség banati kerületének rendezésében. Reggel nyolc órakor a székesegyházban Wegling János kanonok misét mond, amely alatt a szentbeszédet Fodor József központi pap tartja. Délután félöt órakor a negyedik kerületi katolikus fiúiskola dísztermében tartják meg a katolikus nők díszgyűlését.

Háló Ebédős Kombinát Konyha

BUTORON

legolcsóbbak és legjobbak, — részletre

UNGOR-nál I., Mercy-u.

* **Konyha rendezési tárgyak,** alapca evőeszközök és asztaltárgyak. acélárak, lakásdíszítési cikkek leszállított áron kaphatók Scherber Ottó vaskereskedésében, Timisoara-Temesvár. I. kerület.

— **Nincs többé álláshalmozás.** kormány a közeljövőben rendeletvényt szerkeszt, amely a legszigorúbban megtiltja az álláshalmozást, rendelet törvény ellen vétőket büntetik.

HAPAG

1938. évi szórakoztató utazás

Az üdülés és öröm fogalma



7 északsarki HAPAG utazás

Norvégiába, Izlandra, Spitzbergára és a Keleti tenger a kiváló szórakoztató utazás sokra berendezett

RELIANCIA, MILWAUKEE, PARIJA és ST. LOUIS nevű hajókkal

Felvilágosítás és prospektus:

HAPAG HAMBURG-AMERIKAI LINIE S. A. R.

Timisoara, Str. Mercy 1. — Tel.: 16-6

Husvét Olaszországban
 G. I. T. különvonatáva
 Aprilis 20 - Május 2

**VENEZIA
 FIORENZA
 ROMA
 NAPOLI**

8500
 kezési kely:
 mpára: „SARPIM“ Str. I. C. Bratianu 47
 „EUROPA“ Birdev, Strada I. C. Bratianu 45
 „EUROPA“ Banca Centrală, Str. Alba Iulia 1
 „EUROPA“ Francisc Sándor, Str. Regina Maria 10

— Sztrájk a lengyel ruházati iparban. Varsóban a ruházati iparban nagy sztrájk ütött ki a munkások teljesíthetetlen bérkövetelése miatt. A sztrákolók száma már huszonezerezerre rug, akik száz-husz műhelyt tartanak megszállva. Kijelentették, hogy a műhelyeket mindaddig nem ürítik ki, amíg a kért fizetésemelést meg nem kapják.

— Közigazgatási tisztviselő nem terjeszthet könyveket. A belügyminisztérium rendeletet adott ki, amely szerint a minisztérium által megjelölt kivételes esetektől eltekintve, tilos a közigazgatási hivatalok, prefekturák, városházák, szolgabírói hivatalok tisztviselőinek könyveket, röpiratokat, jegyeket eladni, bármilyen célt is szolgáljon az eladásból származó jövedelem. A rendelet ellen vétőket szigorúan megbüntetik.

— A politikai menekültek érdekében Amerika értekezletre hívott huszonkilenc államot. A nemzetközi értekezlet célja elsősorban az, hogy azoknak az elhelyezéséről gondoskodjanak, akik a változott viszonyok miatt Ausztriából menekülnek.

— Nagy vihar dühöngött a norvég partokon. Tromsø kikötőben a vihar erős halászhajót elsüllyesztett. Tíz halász meghalt, negyvenhat sebesült.

— Vegetáriánusok lesznek a lengyel polgárok? A lengyel képviselőház a zsidó és ukrán képviselők ellenkezése ellenére elfogadta azt a javaslatot, amely a rituális megfildását mondja ki. Varsói értekezlet szerint Lengyelország három főny zsidó lakossága ezután vegetáriánus lesz.

— Elbocsátják a politikáló tisztviselőket. A belügyminisztérium körlevellet küldött a helyi közigazgatási hatóságokhoz, amely szerint terjeszték elő azon tisztviselők névsorát, akik nem nyújtották be a kötelező nyilatkozatot arról, hogy nem tagjai politikai pártoknak. Azokat a tisztviselőket, akik ezt a nyilatkozatot nem nyújtották be, elbocsátják állásukból.

— Ülőfoglalkozásu egyének, akik idült állapotban és aranyeres bántalmakban szenvednek, vegyék a természetes Ferenc József keserűvizet egy pohár napi adagokban, esetleg kissé felmelegve, de mindig reggel éhgyomorral. Szedje meg orvosát!

— Két új román hajó felavatása megye augusztus tizenötödikén a constanai kikötőben. A hajók a koppenhágai hajógyárban készültek és az egyiknek neve Pennsylvania, a másiknak pedig Basarab.

PARIS

“OLLA”
 GUMMI...?

ARANYÉREMEL
 TÚNTETTE KI AZ
 “OLLA”
 GUMMIT!

1937

VILÁG KIALLITÁS

— Betiltott német lap. Berlini jelentés szerint a hatóságok betiltották a Durohich című nemzeti szocialista lapot azért, mert egyik cikkében hevesen támadta az osztrák katolikusokat és azt írta, hogy Ausztria nem volt egyéb, mint a titkán gyarmata.

SIKURIT

szigetelőanyag,
 cement- és mészvakolatot

tökéletesen vízhatlanít

Beszerezhető kizárólag:
LUZ, festékművek

Str. Rusu Şirvanu 6
 Tel. nr. 10-50

TAVASZI KURA

Különösen ebben az évzakban van szükségünk arra, hogy testiünk minden szervét egészséges, nem pedig mergett ver táplálja. A mérges anyagokkal telített vér okozza a legveszélyesebb betegségeket, mint a gyomor-, bél-, májbajokat, valamint a vese-, szív-, bőr- és idegbántalmakat.

A vérmergezés majdnem minden esetben, az elhanyagolt székrekedésnek tulajdonítható. Van egy igazság, amit — bár bizonyításra nem szorul — lyton ismetelni kell: „ahhoz, hogy egészséges legy, szükséges, hogy elsősorban rendszeres és elegendes széked egyen.”

Evegből egy olyan tisztító szert kell választanunk, amely azonkívül hogy hatásos, ugyanakkor artalmat is legyen.

A CISBEI-TEA

amelyet annak idején először a franciaországi trappista szerzetesek készítettek, a székrekedés problémáját a legszerencésebb módon oldotta meg.

Ez a tea a legaprólékosabb figyelemmel kiválasztott és hosszú ideig konzerválható növények keveréke. Ezen növények mindegyike nagyon fontos és jól meghatározott szerepet van hivatva betölteni. Egyik a vért tisztítja, másik a gázokat hajtja, megint másik általános erősítő és így tovább.

Figyelje a dobozon



a szerzetest a Cisbey alárossal

A Cisbey-tea megvéd bennünket minden olyan betegségtől, amely a vér tisztátalanságától származik. Rendszeres használata folytán a gyomor és bélbántalmak hamarosan megszűnnek és helyüket egészséges rugalmasság, étvágy, nyugodt alvás és jó kedély foglalják el. A Cisbey-tea még cukor nélkül is nagyon kellemes ital.

Kérjen próbaképes ingyenes mintát.

Egy 100 gr-os doboz ára 60 lei. Kapható minden gyógyszertárban és drogériában. Kérjen osakisi Cisbey-teát és utasítson vissza minden utáztatot. Lerakat: Bucuresti, Strada Toamnei 103.

A szerelmes nyelvtudós a tömértelen elmélet mellett megfelekedezett a gyakorlatról

A szerelmes levél emberemlékezet óta nagy szerepet játszik a gyöngéd viszonylatokban. Szerelmes leveleket írtak már a kereszties lovagok szívük hölgyének, szerelmes leveleket írtak egymásnak nap-hosszat a rokokókorabeli márkis és márkínők, sőt az irodalomtörténetbe is bevonultak a legszebb írások a nagy szerelm századából. Olyan szerelmes azonban még nem teremt semilyen bokrban, mint amilyenről a Paris Soir című francia újság legutóbbi számában mesél. Egy szerelmes filológusról van szó, aki nap-nap után felkereste epedő írásával az őszive hön óhajtott választóttját. Ebben még nincsen semmi különös. Lehet egy filológus is olyan szerelmes, mint egy rajongó diák. A mi nyelvészünk azonban főleg azért érdemli meg az olvasó megkülönböztetett érdeklődését, mert fohászait nap-nap után más nyelven fogalmazta meg menyasszonyához. Azalatt a két év alatt, míg jegyben jártak, közel hétszázféle idiomán, tájszólásban, óceánzigeti nyelven írta meg a kitünő tudós szerelmes leveleit, amelyek mind ezzel a megszólítással kezdődtek:

— Imádlak, szeretlek!

Végül a menyasszony azonban megunt a filológiai csemegék kimeríthetetlen étlapját és kísérgette az egybekelést, nagyrésztben azért, hogy egyszer már véget érjen ez a kétes értékű irodalmi élvezet. A házasság azonban keserű csalódást hozott az ifjú asszonykának. Férjürum teljesen megfelekedezett arról, hogy a házastársnak konkrét kötelességei is vannak, ellenben annál lankadatlanabb buzgalommal folytatta a levélírást. Most már a legvadabb néptörzsek nyelvén írta feleségéhez egész éjszaka szerelmes episztoláit. Így érkezett el az ezredik nyelv jubileumáig. Sőt talán idővel még a kétezredik levél jubileumát is megélt volna, ha nem következik be egy váratlan esemény. Eppen az ezerszázötödik nyelvén biztosította kedves nejét hozzávaló érzelmeinek szilárd változatlanágáról, amikor a katasztrófa megtörtént. Az asszony éktelelen dühbe gurult, szétépte az egész filológiai levéltárat, sőt nemtetszésének nyomatkéül jó ura fejéhez vágta a kalamárist is. Ezekután pedig eltávozott és beadta a válópert. Ilyen szomorú véget ért a mai idők legkitünőbb szerelmi levelezőjének házassága.

(F)

— Vasúti szerencsétlenség hat hálottal. Ujzélánd szigetén súlyos vasúti szerencsétlenség történt. A New-Plymouthból Wellington felé elindult expresszvonat a péntekről szombatira virradó éjszaka Ratana közelében kialsított. A romok alól eddig hat holttestet hoztak ki, Valószínű azonban, hogy a halottak száma sokkal nagyobb.

Butorvásárlás

előtt okvetlen tekintse meg Timisoara legnagyobb butorúrházat

Coop. „Constructia si Mobila Modernă”
 (volt ECKER)

IV., Bulv. Berthelot 14 sz. Telefon 5-75

— Külön repülőgép bérelhető. A Lares légi forgalmi társaság érdekes újítást vezet be. A jövő hónaptól kezdve külön megállapítandó díjazás mellett magánszemélyek sürgős utak számára külön repülőgépeket bérelhetnek.

— Olaszország és a tiroli németek. Római jelentés hivatalosan megafolja azt a hírt, mintha az olasz kormánynek célja lenne a déltiroli németek elnemzetlenítése. Ezt a hírt olyan körök hozták forgalomba, amelyek szeretnék az Olaszország és Németország közötti barátságos viszonyt megzavarni.

Ne kísérletezzon!
 Kultban, jelenben és jövőben vezet


ZEISS-PUNKTAL

Dobos szaklátszerésznel

Timisoara IV., Bul. Carol — Tel.: 971

— Elmozdított államügyvéd. Tonegaru Constantin államügyvédét, aki a honvédelmi minisztérium szolgálatában állott, felmentették állásától. Tonegaru annak idején lelőtte Stravolea ügyvédét, mert az elesábitotta felségét. Az esküdtszék Tonegarut nemrégiben felmentette.

A reuma székhez köt az embert



Ugy fáj a labom, hogy alig bírom el...
 Nyugodj meg! Azonnal bedörzsölje MOL-jval és az rögtön jót fog tenni.

CARMOL a legjobb bedörzsölőszert megfűlés, gripa, reumatikus fájdalomak és láz ellen. Ára üvegenként 22 lei.

— Megjavított repülési világrekord. A könnyű kétüléses repülőgépek sebességi világrekordját Prágában két eszelszlovák katonai repülőénnyegesen megjavította, amennyiben óránként százkilenevenhat kilométernyi sebesség t érték el. Az eddigi világrekordot óránként száznolcvanhat kilométerrel Berthommier és Orbillot francia pilóták tartották.

— Halálhírek. Meghaltak: Bakacsi Ferenc hatvanegy éves molnár, özvegy Niedermayer Mária született Blaskovits ötvennégy éves. Mihály Flóra született Negas ötvenkilenc éves, özvegy Teodorescu Stana született Radu hetvennyolc éves, Kieszter Zsófia született Dorogi harmincnyolc éves. Kirsch Emilia nyolcvanhárom éves, Gabriel Katalin született Mühlberger hatvanöt éves. Bogácsi Imre ötvenkilenc éves napzámos, Giarmer Nicolai hetvennyolc éves gépész.

KÖZGAZDASÁG

Az összes tavalyi adókat ezidén százalékosan emelik

A pénzügyminiszterium több rendeletét készítette, amelyeknek célja az adók mérsékelt emelése. Az egyik rendeletétől az összes egyenes adókat tíz-tizenkét százalékkal emelik, amiáltal a kincstár bevételei egy milliárd leiel emelkednek. Egy harmadik rendelet a magánalkalmazottak utáni százalékos

adót emeli úgy, hogy ezen a réven mintegy száz millió lei lesz a bevétel-többlet. Ezenkívül más rendeletek a különböző illetékekre vonatkozó előírásokat módosítják és ezen a réven a kincstár szintén nagyobb bevételekhez jut. A pénzügyminiszter a rendeleteket véleményezés végett elküldte a törvényelőkészítő tanácsnak.

HATALMAS ÁRESÉSEK A NEWYORKI TŐZSDÉN. A newyorki tőzsdén egymást váltják a fekete napok. Miután előzőleg a vezető vasúti és ipari részvények nagy áreséseket szenvedtek, melyek egy-hét pont között mozogtak, tegnapielőtt újabb hatalmas árzuhanások voltak. Az áresés öt-nyolc pontot tett ki, még a legszolidabb és legjobban megalapozott értékeknek is. Öt év óta nem volt ilyen rossz napja a newyorki tőzsdének. Az áreséseket avval magyarázzák, hogy a spekuláció tévedett az európai események megítélésénél.

Anglia felemelte a nyersvas behozatali vámját. Tavaly a nagy nyersanyaghiány idején az angol kormány szállította a nyersvas behozatali vámját, mivel Angliában nem volt elegendő vasérc. Most újból helyreállították a régi magasabb vámtételt avval az indokolással, hogy Anglia ismét elegendő vasérc feletti rendelkezik.

A japánok mexikói petróleumot vásárolnak. Tokiói jelentés szerint a japán petróleumkereskedők ajánlatot tettek a mexikói petróleumkutak tulajdonosainak, hogy hajlandók évente nagymennyiségű nyersolajat átvenni. A japánok hajlandók nemcsak a földolaj kitermeléséhez szükséges gépeket rendelkezésre bocsátani, hanem vezetékeket is építenének a kikötőkig, amelyeket saját költségükön szintén hajlandók modernizálni.

Hentesek figyelmébe. A közvetett adók pénzügyigazgatósága közli, hogy a pénzügyminiszterium rendelete értelmében az összes henteseknek 1938 március 15-től kezdve az általuk eladott hentesárk után a regisztrációs alapján forgalmi adót kell fizetniük.

Emelkednek a vasárak. A Tempo értesülése szerint a nemzetközi helyzet súlyosbodásával a vasárak emelkedése megindult.

A KÖLTSÉGVETÉS VÉGÖSSZEGE 29 MILLIÁRD LEI LESZ. Buenrestiből érkező jelentések szerint nemcsakára közteszik az új állami költségvetés végösszegét. Ez 29 milliárd leiel tesz ki, ami az előző évi költségvetéssel szemben három milliárd 287 millió lei emelkedést mutat. A többletkiadás a nemzetvédelemre, a fizetések emelésére, mezőgazdasági és iskolai célokra szükséges.

A Behozatali engedélyek megadása. A kereskedelmi miniszterium a kontingentálási bizottság előterjesztésére rendeletet adott ki. Ennek értelmében a március 12-ig benyújtott és behozatali engedély elnyerésére irányuló kérvényeket még a régi külkereskedelmi rendszabályainak szem előtt való tartásával intézik el.

Szabadforgalmi devizák árfolyamai. Az osztrák schilling 24,50, a cseh korona 4,73-4,75, a kompenzációs dollár 163.

A cukorrépaával bevetett terület. Megítük, hogy a kormány az 1937/38. évre a cukorrépa átvételi árát 7,00 leiben állapította meg. A cukorrépaával bevetendő terület 54,000 hektár, amelyből az aradi cukorgyárra 5,000, a freidörfi cukorgyárra pedig 3,000 hektár jut. A cukorgyárak bocsátják a termelők rendelkezésére a szükséges vetőmagot, hektáronként 25-28 kilót. Lehetőség szerint a gyárak vetőgépeket bocsátanak a termelők rendelkezésére. 1938 december 15-ig a gyárak kötelesek a cukorrépaért 6,000 leiel fizetni vagyonként, a maradékot pedig 1939 január 20-ig fizetik. Késedelmes fizetés esetén a gyár késedelmi kamatot fizet.

A buza irányzata barátságos. Kereslet hiányában azonban az üzleti forgalom gyenge. A piaci árak a következők: Buza 76 kilós 490, buza 77 kilós 500, buza 78 kilós 505, tengeri 260, zab 450, takarmányárpa 390, tavaszi árpa 420, korpa 320, tökmag 650, muharmag 390, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 860, nagymalmi liszt 880 lei százkilónként. Lóheremag 18, lucernamag 40 lei kilónként.

Hofherr-Schranz-Clayton
Shuttleworth R. T., Budape

nyersolajmotoro



Legesekeibb fogyasztás. Leghosszabb élet.
Legnagyobb teljesímeny.

Arusító:

Turnatorie de Fier și Fabrică
Mașini din Cluj S. A.
Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 62. Telefon

A Nemzeti Bank helyzetjelentés. Nemzeti Bank március 5-ével lezáró mutatója a következő adatokat közli: zárójelben szereplő adatok a február 28-iki helyzetre vonatkoznak). A készlet 16.637 millió lei (16.602 millió behozatalra és más fizetésekre tartó devizák 718 millió lei (795 millió kilingdevizák 1.561 millió lei (1.578 millió). Váltópénz 232 millió lei (258 millió). A forgalomban levő bankjegyek 30.731 millió lei (30.731 millió). A kereskedelmi váltótárca 6.247 millió lei (6.275 millió lei, hasonlóképpen nem változott kincstárnak adott két milliárd leiel leg sem.

Az állatexportörök timisoarai dikátusa ezévi közgyűlését április 2-én kezdi meg. A kereskedelmi és iparkamara termében.

Valuták magánárfolyamai. (Indikatív árfolyamok) francia frank 6,40-6,50 svájci frank 48-50, dollár 200-205, font 1010-1040, beglas 33-35, dinár 4-4,5, leva 1,60-1,70, holland forint 110-115, zloty 33-35, német márka 40-42, osztrák schilling 26-28, pengő 35-36.

Husvéti sportvonat BUDAPESTRŐL

Utlevél nélkül,

csak személyazonossági igazolvánnyal. Indul április 21-én délelőtt, Budapestről. Vissza indul ápr. 26-án este. Részvételi díj 1440 lei, gyermekeknek 10 évig 940 lei. **Wagons Lits/Cook és Euro**

Beiratkozásra utolsó terminus: április hó 13. Beiratkozási helyek Timisoaran a **Menetjegyirodák**

A DÖNTŐ JÁTSZMA

Kéregény:

Írta: CSAKY MARGIT

14

Sóhajtott, messzenézó szemekkel, ábrándosan nézte a tovasuhanó tájat, ujjaival hosszú haját fésülgette s melankolikus hangon folytatta:

— Én, az örökké hazátlan, én megértem a nyomor szavát!

— Hazátlan?

— Lengyel vagyok. Orosz-lengyel. Még a háború előtt emigráltam, azóta is hontalan vagyok.

A lány szemeiben könnyek rezdültek. A nő szíven keresztül lehet legkönnyebben meghódítani. Ez a nő gyenge pontja. Dembitzky tudta vagy eltalálta Julianna gyenge pontját, de a lány az örök-anya hangján vigasztalta:

— Szegény ember!

Ettől a perctől fogva jó barátok voltak. Dembitzky annyira „megszerette” a humanista érzelmű leányt, hogy „kedvéért” nem utazott a fővárosba, utjának „tulajdonképpen” helyére, hanem „Helsingör”-be, egy kisebb vidéki városkában telepedett meg, ahol Julianna lakott.

— Ha kisebb hely is, — mondotta — csak megélek szerényen, zeneoktatással. Meg van némi megtakarított pénzecském is.

Ettől kezdve sokat volt együtt Juliannával. Szorgalmasan ellátogattak a különféle háboruellenes és humanista találkozókra. Az „emigráns lengyeli” mindent úgy szívesen fogadták. Többször kellett egy-egy előadást tartani az emigránsok szociális problémáiról stb. ... s Dembitzky elégtétellel állapította meg, hogy elég jó előadó s hogy van fantáziája. Ugyanis soha sem foglalkozott ilyen kérdésekkel s inkább a Julianna által hallottakat adta vissza fantáziájával kiszínezve.

A néhány het. órája tartózkodás igen nagy hasz-

nára volt Dembitzkynek angliai útja szempontjából s mikor utra kelt, hogy Dowerbe utazzon, már mint „patent” ösdániai kelt utra.

Az Empir nevű kisebb tengeri hajó este indult a helsingör-i kikötőből, csodás, szép, nyár végi estén. Az utasok későn feküdtek le, de már kora reggel talpon volt a sok száz ember, gyönyörködni a békés tenger végtelen nyugalomában, mely mint egy végtelen ezüst folyam fényelt, vibrált a hajnali napsütésben. Ekkor már a csatorna felé közeledt az Empir.

A La Manche csatorna aranyos fény pompában fürdött, a hajón utasok arca versenyre kelt az idő derűjével, mind hangos jókedvben voltak és élénken kommentálták a tegnapi angol-skót válogatott mérkőzést.

Dembitzky is ott volt a társaságban és élvezettel vett részt a beszélgetésben. Teljes biztonságban érezte magát, öröme volt a kellemes helyzet, hogy ő — a lengyel emigráns — a társaságban számít valamit.

Értett ahhoz, miként kell észrevétlenül a maga számára hangulatot kelteni. Iratai a legteljesebb rendben voltak, utlevélből s az eredeti okmányokból pontosan tudta, hogy a Dembitzky név hajdani jogos viselője merre járt, hol meddig lakott s mivel kitűnően ismerte a szigetországot, úgy érezte semmi komoly veszély nem fenyegeti. Ez a felismerés még nagyobb biztosságot adott neki.

Már közel jártak az angol partokhoz és a hajón élénk sürgés-forgás keletkezett. A matrások mind elfoglalták helyüket s rövidesen megkezdődött a kikötés művelete.

— Babord lassan előre! — hangzott a kapitány vezényszava.

— Babord nagyon lassan hátra ...

— Babord állj! ... Stop!

Ebben a pillanatban erős kötelhurkok lendültek kikötő vastuskóira, ott úgy, gyors, kezek körülöttek azokat s a hajó simán kikötött.

A hoszadalmas, unalmas háborús vámvizsgálat

vette kezdetét s midőn ezen is tustestek, Dembitzky jókedvűen lépett ki az utcára, a nagy forgalmú liam-Streetre és szíjjelnézett. Egy városi hordár tette hozzá, mély alázattal leemelte sapkáját s ajánlotta szolgálatait:

— Elvihetem uraságod bőröndjeit? Hol tetelakni?

Dembitzky szórakozottan hallgatta az öreg hordárt. Ugy tett, nem érti, mit mond, hogy az ismétlen kényszerüljön elmondani mondókáját. Dembitzky közben észrevétlenül figyelte az embert s végtelen megelégedetten mosolyogva kérdezte:

— Mit mond öreg? Hogy én hol lakom? Hát bizony én is szeretném tudni. Tud valami olcsó, jó szállodát? De amolyan csendes, tisztát, ahol jó lehet aludni.

Indultak. Dembitzky jól ismerte Dower városát, de úgy tett, mint ki most van itt először. Hosszban el-elnézetett valamin szembeötölőbb dologra. Az öreg hordár szuszogott, császkaált a bőröndök végre megszólalt:

— Ugy uram, gondolom, itt jó hely lesz. Itt shilingért kapni jó szobát.

Emeleti szobát bérelt Dembitzky és kényelmesen leheveredett a chaise-longra, amíg az öreg elrendelte a bőröndjeit.

Jó borraalót adott s megkínálta egy cigarettával, amit az boldog arccal gyújtott meg s későn távozni.

— Várjon öreg! Mondja csak, hol lehet itt jól mulatni? Huncutul hunyorgatva tette hozzá: — Persze nem szárazon, hanem növel.

Az öreg megértő arcot vágott, ujját szájjára tette s fontoskodva mondta:

— Menjen uram a Hét szöke vendéglőbe, ott jól jót enni, inni, — s kezeivel félreérthetetlenül jelezte, hogy nő is akad, de még milyhen.

Dembitzky megköszönte a jó tanácsot s a vacsorázásig lévő néhány órát az alvásnak szánta.

(Folyt. köv.)

Sportesemények

A Chinezul-Ilsa ma délután Banatul-pályán kupamérkőzést játszik

mai, vasárnapi sportprogramon kupamérkőzés, három C-liga mérkőzés és több kerületi bajnoki mérkőzésre kerül sor. A Chinezul Ilsa csapata délután négy órai kezdettel a Banatul-pályán Román Kupamérkőzést játszik a Franco Romana csapatával. Chinezul Ilsa a kupamérkőzésen a közönség előtt igazolni, hogy a helyezésén még javítani vár. A C-liga mérkőzések a következők: A Banatul-pályán délután két órai kezdettel a Banatul és Electrica csapatai játszanak derbimérkőzést, a Progresul pályán a Progresul játszik a CFR Timişoara-val, míg a RGMT-pályán

délután négy órakor Galvani-Olimpia mérkőzés lesz. A kerületi bajnokság első osztályának műsora a következő: Rapid-Jimbollana félnégy órakor a Rapid-pályán. Patria-Hertha háromnegyednégykor a Patria-pályán. Vulturii-Staruinta négy órakor a Vulturii-pályán. Jandarmi-Fortuna négy órakor a CFR-pályán. Bohn-Freidorf négy órakor a Bohn-pályán. A másodosztályú bajnokság keretében a Juventus-pályán négy órakor a Juventus-RGMT, a Patria-pályán pedig délelőtti kilenc órai kezdettel a Kadima-CSHN mérkőzést bonyolítják le.

Román Kupamérkőzés

Bucurestiben pénteken az Unirea Tricolor játszott Román Kupamérkőzést a careii Victoria ellen. A fővárosi csapat fölényes játékkal 7:0 (2:0) arányban győzött.

A Banat birközöbajnokságai

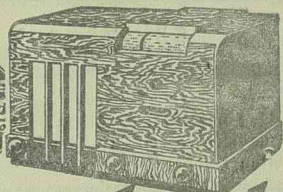
Resitan bonyolították le a Banat birközöbajnokságait a versenyeket, amelyeknek eredményei a következők: Légsúly: 1. Burkovits (UDR), 2. Huszár (UDR), 3. Tarziu (Iugoji Vulturii). Pehelysúly: 1. Konecsnik (UDR), 2. Horvát II (Vulturii), 3. Kovács (CANT). Könnyűsúly: 1. Horvát I (Vulturii), 2. Molnár (SSMR), 3. Gedeon (SSMR). Kisközépsúly: 1. Borlovan (Vulturii), 2. Dragomir (Vulturii), 3. Bittermann (SSMR). Nagyközépsúly: 1. Cretu (Vulturii), 2. Finkelstein (Vulturii), 3. Szilágyi (SSMR). Kisnehézsúly: 1. Bajti (CFR Bucuresti), 2. Höher (SSMR), 3. Dufa (CFR Bucuresti). Nagynehezsúly: 1. Schwirzenbeck (UDR), 2. Oprea (CFR Bucuresti), 3. Benda (UDR). Ugy a Vulturii, mint az UDR egyenként három bajnokságot nyertek, míg egy bajnoki cím a Bucuresti CFR egyesületének jutott.

Kezelhető-e a férfigyengeség?

Igen! Bármi legyen is a férfigyengeség oka: féltékenység, a mirigyek rossz működése akár az előrehaladott kor, egy komoly, tudományos alapon álló kezelés nagyszerűen befolyásolhatja ezt az állapotot. A REION-tabletta elaget tesz ezen követelményeknek. A REION alapját egy új összetétel képezi, mely teljes sikerrel koronázott hosszú kísérletezések eredménye. A REION-t a következőképpen kell bevenni: naponta három tablettát három héten át és azután egy nyolc-tíz napos szünet következik. A REION-tubus 25 tablettát tartalmaz, azaz egy nyolc napra elegendő. A REION-tabletták használatát mindenki megengedheti magának, mivel leszállított ára tubusonként 98 lel.

Árleszállítás

hónapokkal ezelőtt még **24.000 lei** most 15 hónapi részletre **14.000 lei** 7+1 cső, 10 hangolt kör, tökéletes szelektivitás és tadingkiegénylítés. Interferencia fűtők kiküszöbölve hallgassa meg ezt a készüléket és nem fog mást vásárolni. Nagy választék mindenféle készülékben. Használt készüléket beszereljük.



Standard Impetator

Kizárólagos eladás
ELECTRON a Banat legnagyobb szaküzlete
TIMIŞOARA., Piața Brătianu
Róm. katolikus püspöki palota Tel.: 22-29 Fiókküzet: Fratelia

Unirea Kupamérkőzések

A kupamérkőzések nagy meglepetését a timisoarai ifjusági válogatott szolgáltatta, mert Aradon vereséget szenvedett. A timisoarai csapat csak a mérkőzés elején küzdött lendülettel és akkor megszerezte a vezetést, de szünet után az aradi csapat került fölénybe és végül is 4:1 (0:1) arányban biztosan győzött. Clujon a kupamérkőzés keretében a nagyszerű csatárjátékot mutató oradeai ifjusági válogatott 6:1 (3:1) arányban győzte le a cluji ifjak válogatott csapatát.

A román ökölvívók újabb sikere

A külföldi turán levő román amatőr ökölvívók második versenyüket Beziarsben bonyolították le, ahol az ottani válogatott ellen 11:3 arányban győztek. Indru Romulus a resitai ökölvívó döntetlenül mérkőzött Alcaraval. Radan pontozással győzött Varioux ellen míg Gaspar Marin pontgyőzelmet aratott Orlouras ellen. Stoianovici kiütéses vereséget szenvedett Jourdanotól. David pontozással győzött Jean Simon ellen, Jelesneac győzött D'Agreve ellen, Pop Petre szintén legyőzte ellenfelét.

Rádió

VASÁRNAP, MARCHIUS 27.

BUCURESTI. 7:30: Reggeli torna, utána hangverseny, rádióhíradó, háztartási és egészségügyi tanácsadó, 9:55: Istentisztelet közvetítése, 13: Hírek, 13:15: Zenekari hangverseny, 14:10: Hírek, 15: Előadás, 18: Katonazene, 19: Csevegés, 19:15: Tánclemez, 19:50: Előadás, 20:05: Sport, 20:10: Katonadalok, 20:30: Hangjáték, 21:20: Hanglemez, 22: Hírek, 22:10: Lemezek, 22:45: Zenekari hangverseny, 24: Lemezek.

BUDAPEST I. 10:30: Hírek, 11: Istentisztelet, 13:30: Zenekari hangverseny, 15: Lemezek, 16: Gazdák órája, 16:45: Karének, 17:30: Előadás, 18: Cigányzenekar muzsikál, 19:35: Szórakoztató zene, 21: Hangjáték, 22:30: Hírek, 22:55: Cigányzenekar muzsikál, 23:50: Zenekari hangverseny, 1:05: Hírek.

BUDAPEST II. 18: Lemezek, 19:50: Előadás, 21: Hírek, 21:25: Könnyű zene, BECS. 19:30: Kamarazene, 20: Hírek, 21: Szórakoztató zene, 23: Sport, 23:30: Tánczene.

BELGRAD. 19: Katonazene, 20: Lemezek, 21: Szimfónia, utána tánczene.

MILANO. 18: Szimfonikus hangverseny, 21:30: Tarkazene, 24:15: Tánczene.

PRAGA. 20:10: Fuvószena, 21: Tavasz dalok, 23:35: Lemezek és zongorajáték.

VARSÓ. 20:35: Lemezek, 23: Zenekari hangverseny.

HÉTFŐ, MARCHIUS 28.

BUCURESTI. 7:30: Reggeli torna, utána hangverseny, rádióhíradó, háztartási és egészségügyi tanácsadó, 18: Időjárás, időjelzés, hírek és sport, 13:30: Zenekari hangverseny. Közben sporthírek adása, 18:40: Lemezek, 14:15: Hírek, 14:30: Lemezek, 15: Hírek, 18: Felolvasás, 18:20: Lemezek, 19: Csevegés, 19:15: Lemezek, 19:40: Tavasz dalok, 20: Előadás, 20:15: Esti hangverseny, 21:20: Előadás, 21:35: Kama-

razene, 22:10: Ének, 22:30: Hírek, 22:45: Könnyű zene, 23:45: Hírek.

BUDAPEST I. 7:45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11:20 és 11:45: Felolvasások, 13:05: Hegedű és ének, 13:30: Hírek, 14:30: Zenekari hangverseny, 15:35: Hírek, 17:15: Diákféltóra, 17:45: Hírek, 18: Előadás, 13:30: Karének, 19:15: Előadás, 19:45: Cigányzenekar muzsikál, 20:30: Előadás, 21:10: Zenekari hangverseny, 23:35: Cigányzenekar muzsikál, 24:05: Lemezek, 1:05: Hírek.

BUDAPEST II. 20: Német nyelvoktatás, 20:35: Cigányzenekar muzsikál, 21:10: Előadás, 21:40: Hírek, 22:05: Lemezek.

BECS. 19: Tiroli zene és ének, 21: Zenekari hangverseny, 22: Szórakoztató zene, 23:20: Tánczene.

BELGRAD. 18:45: Népdalok, 19:45: Lemezek, 21:10: Zenekari hangverseny, 23:15: Ének.

KEDD, MARCHIUS 29.

BUCURESTI. 7:30: Reggeli torna, utána hangverseny, rádióhíradó, háztartási és egészségügyi tanácsadó, 13: Időjárás, időjelzés, hírek, utána sport, 13:30: Zenekari hangverseny, 13:40: Lemezek, 14:15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó, 14:30: Lemezek, 15: Hírek, 16:45: Előadás, 18: Üzenetek, 18:20: Lemezek, 19: Csevegés, 19:15: Lemezek, 20:15: Előadás, 20:30: Ének, 20:50: Szimfonikus hangverseny, 22:30: Hírek, 22:45: Könnyű zene, 23:45: Hírek.

BUDAPEST I. 7:45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11:20 és 11:45: Felolvasások, 13:30: Szórakoztató hangverseny, 13:20: Hírek, 14:30: Cigányzenekar muzsikál, 15:35: Hírek, 17:10: Asszonyok tanácsadója, 17:45: Hírek, 18: Csellójáték, 18:30: Előadás, 19: Lemezek, 19:30: Előadás, 21: Zenekari hangverseny, 21:35: Hírek, 23:05: Tánczene, 24: Zenekari hangverseny, 1:05: Hírek.

Kezvelés — léleknevelés?

Az egyik ifjusági mérkőzésen a Ripensia ifju játékosai korához semmi se nem illő kifejezéseket használtak a mérkőzés közben az ellenfél játékosaira, amikor pedig kiállították a mérkőzés után bottal támadt az ellenfél vezetőjére. A sportvezetőknek nemcsak testileg, hanem lelkiileg is nevelniük kellene az ifjuságot. Sajnos a tapasztalunk, hogy ezt az elvet még egy olyan egyesületnél sem elhanyagolják, mint a Ripensia. A bajnoki név — még ha közben el is veszítették — annyira mindenesetre ösztönözte, hogy az egyesület keretein belül ilyen eltévnyedés ne történhessen. A Ripensia vezetősége példás szigorral járjon el ebben az ügyben és elrettentő példát szolgáltatson a többi fiatal számára.

Franciaország—Bulgária 6:1

huszonöt ezer néző előtt mérkőztek két ország válogatott csapatai. A francia együttes nagyszerű technikával és lendületesen játszott úgy, hogy a lelkesen harcoló bolgár csapat nem tudta elkerülni a nagy arányú vereséget.

A kisnehézsúly világbajnoka

Heuser Adolf német ökölvívó a kisnehézsúly világbajnokságáért Rothsztafv belga ökölvívóval mérkőzött Berlinben. A német ökölvívó a hetedik menetben technikai kiütéssel győzött és megszerezte súlycsoportjának világbajnoki címét.

A magyar válogatott fölényes győzelme

Magyarország válogatott futballcsapata a görög együttes ellen játszotta világbajnoki selejtezőmérkőzést. A magyar csapat nem volt komoly ellenfél, mert a magyarok iskolajátékkal 11:1 arányban győztek. A tizenkét ezer néző előtt lefolyt küzdelmet Xiandó kitűnően vezette.

Zarándokvonat a nemzetközi eucharisztikus kongresszusra **Budapestre**
Utlevél nélkül! május 24-től 29-ig. Jelentkezési hely: Timişoara, MISSIO, Püspöki-palota. Jelentkezési határidő április hó 10. **Utlevél nélkül!**

Alpróhirdetések.

Oktatás

Tanerőt

keresek puszttára, elemista fiam tanítására, nevelésére. Halle Timisoara, Hotel Carlton. (1116)

Alkalmazás

Charitas

temetkezési önszegélyező egyesület I., Boulevard Regina Maria 16, megbízható és ügyes képviselőket keres. Timisoara-ra és vidékre magas provízió ellenében. (1019)

Ügyes kézilányok

azonnal felvételnek. Kotték-szalonn. Löffler C-palota. (1132)

Ügynököt

ügyes, fiatal, megbízható iroda, és hasonló cikkeket keresek azonnalra. Bővebbet Str. Bratianu 86. (915)

Ügyes varróleány.

tanuló, és kifutólányok azonnalra felvételnek. Str. Miron Costin 6., Schwartz. (1114)

Takarító nő

ügyes, megbízható, délelőtti órákra felvételnek. Dr. Deutschné. Str. Ady 2, Palace-palota. (1149)

Házvezetőt

keres szodagyáros szép saját házzal és kevés birtokkal. Azon 40-50 közötti nők ajánlatát kerem, akik jobb iparos-családból valók és nem annyira nagy fizetést, mint jó bánásmódot keresnek. Megfelelés esetén nőül veszem. Kerekes János. Besenova-veche. (1143)

Házmesternek

azonnalra kerestetik gyermektelen házaspár. Szerelők előnyben. Bemutkozás délután 2-3 óra között III., Strada Metropolitanul Metianu 9. (1144)

Jól főző minden

éves bizonyítványokkal felvétetik. Cim a kiadóban. (1151)

Sport-Foto-Optic
A legolcsóbb sportcikkék és azok javítása.
A. M. Mülley-nél
TIMIȘOARA
I., Strada Solderer 11. sz.

Állást keres

Fiatallás keres

szerény igényekkel állást keres. Cim a kiadóban. (756)

Jobb leány

betsületes, szorgalmas, 16 éves kisebb családnál állást keres. Cim a kiadóban. (1129)

10.000 lej óvadékkal

állást keres volt vendégül, lehet vidéken is. Fried, Str. Creanga 13. (1136)

Házvezetőt

állást keres, magányos urhoz, középkorú jó gazdasszony. Cim a kiadóban. (1140)

Szálloda-portás

állást keres. etnikai román, okmányokkal és 30.000 lej óvadékkal, románul, németül és magyarul beszél. Érdeklődni: Patria, Lugoj. (1147)

Ha szép akar lenni

Használjon KOLKA-éte liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant és liliompudert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszertárban

a „Fekete Sas”-on I., Piața I. C. Bratianu

Lakás

2 és 3 szobás

lakás, ugyanott 1 úres, 1 butorozott szoba és 1 betonozott szuterén helyiség rak-tármak vagy műhelynek kiadó. I., Str. Marasesti 14, a háztulajdonosnál. (1106)

3 szobás

hallos modern parkettás lakás, parkirozott udvarral május 1-re olesón kiadó. III., Str. Ion Vasi 26. (1072)

Modern négyszobás

lakás május 1-re kiadó. III., Str. Doja 19, ajtó 1. (1089)

Garcon-lakást

keresek az I. kerületben, augusztus 1-re, egyszoba, előszob, fürdőszoba, központi fűtés, meleg víz. Címeket: Kerek Ferenc II., Str. August 3. (1122)

Kiadó családi ház

kerttel vízvezetékekkel. All 2 szoba, konyha, fürdőszoba, éléskamra, padlás és pincéből. Belvárostól 20 pernyire. Cim: V., Boulevard Cetati 93. Érdeklődni lehet telefon 1948, délután 4-6-ig. (1120)

Egyszobás

komplett, modern lakás villában 1-3 személynek kiadó. III., Bulev. Mihai Viteazul 15. szám. Sütő. (1119)

Két utcai szoba

családi házban, előszoba, fürdőszoba, kerttel, III., Strada Arics, 6-os villamos mellett április 1-től kiadó. Közlebbit III., Str. Decembrie 31. alatt. (1130)

Modern

2 és 3 szobás lakás május 1-re kiadó. IV., Splaiul Tudor Vladimirescu 31. (1104)

Adás-vétel

Modern díohálószoba

teljesen új, jutányosan eladó. Földi asztalos, II. Str. S. Barnutu 18., keztügyvárral szemben. (1111)

Olesón eladó

elköltozés miatt, faragott, renaissance, finom finom, majdnem új ebédli és férfi-szoba, börgarnitúrával. Cim megtudható Sternberg, Mercy-utca, Telefon 11-77, sz. (1110)

Eladók

szép antik női vagy garcon szobabutor (széles ág és bridgeasztallal) finom otoman, márványoszlop, valódi perzsaszőnyegek. III., Bulev. Mihai Viteazul 15. szám, Sütő. (1118)

Tíz család méh

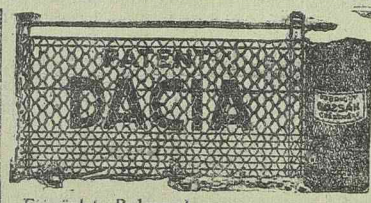
eladó Ronat, Str. Rosetti 43 Lauer Rudolf. (1117)

Eladó

kétszobás családi-ház Blaskovits-telepen. Cim a kiadóban. (1126)

Szép családi ház

2 szoba, elszoba, villanyvilágítás, mellékhelyiségekkel eladó. Fratelia VIII. u. 85. szám. (1053)



Főüzlet: Boulevard ...

4 szobás magas földszintes, új család ház, szép gyümölcsökkel sürgösen eladó. I., Str. Cernauti 7. (1099)

Figyelem! Háziasszonyok!

Minden lakásban van felesleges vagy megunt holmi, amit pénzzé lehet tenni. Ertesitsen személyesen vagy levelezőlap útján és házhöz jövek s megveszem készpénzárban a következőket: Butort, disz- és műtárgyakat, porcellánt, könyveket, régiséget, ezüstöt (töröttet is), szőnyeget, varrógépet vagy bármilyen értéktárgyakat (zálogcédulát is). Deutsch IV., Str. Fröbl 31. (Harmincegy). (893)

Veszek

1-2 úzeanképes, kézi szövőgépet szalaggyártásra. Ajánlatokat „500” jellegre a kiadóra kérek. (1128)

Alkalmi vétel

Háztelek, 109 négyszögöl bekerítve, a vágóhid közelében III., Strada Laptarilor 28. szám alatt rajta épült raktárpülettel együtt, amelyet kevés befektetéssel kétszobás lakássá is lehet átalakítani, sürgösen eladó 90.000 leiert. Corvin-papirkereskedés II., P. Traian 8. (1131)

Eladó

Orsován légygyógyhely központban, tágas családi ház parkirozott udvarral, gyümölcsös. Nyugdíjasnak való. Szokolya tarnó, Orsova, Str. Traian 84. (1133)

Eladó

forgalmas helyen levő nagy telken egy lakóház és üzemből levő fémgyártó gépekkel és műhellyel egy 10 H. P. liszter motorral együtt. Érdeklődni: Holzer János Lipova 104. (1135)

Költözködés!

Üzletkisebbités folytán tulzsfuot raktáram még eddig nem létező árban lesz elárúsítva. Kirakataim áráimmal mindent megmagyaráznak. Ragadják meg az alkalmat!

STERNBERG

Strada M. C. (858)

Olesón eladó

teljesen új modern csőbutor és Schleif-lack-butor, két komplett szobaberendezés, ugyanint előszobaberendezés. Megtekinthető délután 3-5 óra között. Cim a kiadóban. (1137)

Fagylalt, kávé, cukorka, tészta

etc. üzletnek alkalmas helyiség, esetleg ícrasszal **Bulv. Reg. Maria 10**, a tanoncofthon és a Banatiával szemben, **(villamos megállóhely)** azonnal is kiadó

Dupla gyermekocsi

ikrek részére, jó állapotban kerestetik. Cim: Rapid-nyomda. I. Str. Gen. Proporgesu (Kossak-ház). (1142)

A sodronykerítések

póthatatlanok. Ha lyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horgonyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál.

Boszák M. és Fia R.-T.

sodronykerítésgyára. Timisoara II., Strada Gloriei 10.

Nagy készlet, olcsó árak. Telefon: 3-88. Szerhelot 31 (Bejárát Strada Văcărescu tancu)

Autó, 1937-38-as

komoly márkájú nagy amerikai, eszturaautó, rádió, fűtés, stb. alig fűsürgösen eladó. Érdeklődő kérétek „Amerikai” jellegre a kiadóban.

Eladó családi ház

ugyanott egy telek is. III., Strada I. coveanu 103.

Ház eladó

az Urseuli-uton, Érdeklődni: M. korezmábau, Urseuli felé vezető

Modern ebédli

és egy keveset használt hálószoba eladó. V., Str. I. Plavosin 4.

Eladó

használt modern díoháló. Cim a kiadóban.

S. H. P. Hofherr-Schrantz

eséplőszekrény, végig gyűrűs, jutányos. eladó. Karadzsov Mihály, Besenova-veche.

Butorok,

konyhaedények és üvegek olesón eladó. IV., Str. J. Vacarescu 29. II. emelet, bauer.

Sirkövek

természből fenyveze, fekete svéd g Syemitt, Labrador es fehér ellentálló anyagból a mai viszonyoknak megfelelően olcsó árak mellett

Granofsky János

Timisoara IV., Strada I. Bratianu villamos megállóhely, régi római katedrális templommal szemben.

Különféle

Nagy üzlethelyiség

I. kerületi központban berendezéssel anélkül azonnal kiadó. Hanzer I., V. Alexandri (Recta mellett).

Itt a tavasz,

nézze át garderobját és ha ruhája ragótt, kiégett vagy elszakadt, azt szebben és legolcsóbban beszövd. Bismény Klára III., Str. Laurean Tre 1. szám.

Molnar Benjámín

pierdut buletinul de indentitate. Gase preda la politie.

Zongorát

keresek bérbe. Ajánlatokat I. S. Gheorghe Lazar 3., a házmesterhez.

Férfi- és nőiszövetmaradék nagy választékban érkeztek maradékruházaink

Strada Fröbl 40. és Bulev. Carol 5. szuterén (Doja u. sa)

Értesítés!

Alulírott Jedely György Timisoara II., Str. S. Barnutu No. 82. átvevő Stulák Irén Timisoara II., Str. Tor szám alatti vegyeskereskedését és ez felszólítom Stulák Irén hitelzőit, esetleges követeléseiket nálam folyó április 1-ig bejelentésük, mert ellenesben nem fogom figyelembe venni.

HITELES FORDÍTÁSOK!

román, magyar, német, francia, angol, olasz, szerb, cseh és orosz nyelvre továbbá mindenemű iratok (kérdőívek, levelek, szerződések bizonyítványok stb.) leírását géppel, olg gyorsan és pontosan vállal: elsőszámú munkaeöbötől támogatva.

N. MAGDU

román nyelv- és gyorsírótanár, Buzaresti és Timisoara városok volt fordítója. Timisoara I., Piața Bratianu 2. szám (Krayerre szemben).